



کورتیهک له ژيانی کارل مارکس و پوخته یهک له مارکسیسم

(۱)

نووسینی : و. ا. لنین
وهرگیژانی : ناسر ئەمین نژاد

• ژيان نامه یهکی کورت

کارل مارکس رۆژی هی مانگی مای سالی ۱۸۱۸ له شاری "تریر" سهر به ناوچهی "راین"ی پرۆس، له خیزانیکی تیروتهسهل و روناکییر که خۆی له چالاکي شۆرشگیژانه نه ده گه یاند، له دایک بوو. باوکی پاریزه ریکی یه هودی مه زهه ب بوو، له سالی ۱۸۲۴ وه چوبوه سهر ئایینی پرۆتستان. مارکس خویندنی ناوهندی له "تریر" ته واو کرد و دواتر چوه زانکۆ، سهرهتا له "بۆن" و پاشان له "برلین" دهستی کرد به خویندنی ماف واته حقوق و زیاتریش میژوو و فهلسه فه. سالی ۱۸۴۱ فهلسه فهی «ئیکور»^۱ ی کرده بابته تیک بۆ نوسینی کۆتابی نامه ی زانکۆ. مارکس ئەوده م له باری بیروبرواییه وه هیشتا لایه نگری "هنگیل" و ئیده ئالیست بوو، له "برلین" خۆی له کۆرۆکۆمه لی "لایه نگره چه په کانی "هنگیل" «برنۆباویر»^۲ و کهسانی دیکه «نزیک خسته وه که هه ولیان ده دا له فهلسه فهی "هنگیل" ئەنجامی "ئاتیستی" و شۆرشگیژانه وه ر بگرن.

مارکس پاش ته واو کردنی خویندن به مه بهستی دهرس و تنه وه له زانکۆ رووی له شاری "بۆن" کرد. به لام سیاسه تی کۆنه په رستانه ی ده وه لت، مارکسی لوی وا لیکرد تا ده ست له کاری ناو زانستگا بشوا، ئاخهر ههر ئەم ده وه لت له سالی ۱۸۳۲، په لی مامۆستایی له "لودویک فۆیرباخ"^۳ ئەستاند و سالی ۱۸۳۶ ش جاریکی دیکه ریگه ی زانکۆیان لیبی، ههروه ها له سالی ۱۸۴۱ یشدا مافی دهرس و تنه وه یان له پرۆفسۆری لاو "برنۆباویر" بری. له م سهرده مه دا و له ئالمان بیه و روانگه ی "لایه نگره چه په کانی هنگیل" به خیرایی هه لیده دا و له بره ودا بوو. فۆیرباخ به تاییه ت له سالی ۱۸۳۶ به دواوه رهخنه له ئیلاهیاتی ده ست پیکرد و رووی له ماتریالیسم کرد. ئیتر ئەم تیروانیه له

^۱ - «ئیکور Epicur ۲۲۴ - ۲۷۰ ی بهر له زابین». فهیله سوفیکی ماتریالیست و ئاتیستی یۆنانییه و قوتابخانه که ی خۆی له ئاتن دامه زراند. پوخته ی فهلسه فه که ی بریتییه له:

- جیهان و سروشت و کۆمه لگا مادیین (مادیت)
- بروای به چوارچیوه و بنه ماکانی هه لدان و پینگه یشتن هه یه.
- ئینسان دۆست و گه شینییه به مرۆقاییه تی.
- لایه نگری ئیلحاده و پیی وایه خودایه ک له گۆریدا نیه. (و. کوردی)

^۲ - «برنۆباویر، ۱۸۰۴-۱۸۸۲» فهیله سوف و ئیده ئالیستی ئالمانی و یه کیک بوو له ناسراوترین لایه نگره چه په کانی هنگیل. له هه لسه و رانی رۆژنامه گه رییدا سهره تا رۆژنامه نوسیکی رادیکال - بورژوا بوو، به لام له شه سه تکه کان به دواوه بوو به لایه نگری بیسمارک. مارکس و ئینگلیس له نووسراوه کانی وه ک «خیزانی پیروژ، ۱۸۴۴» و «ئیدئۆلۆژی ئالمانی، ۱۸۴۵-۱۸۴۶» بیرورا ئیده ئالیستییه کانی «برنۆباویر» یان داوه ته بهر رهخنه. (و. ف)

^۳ - ره دکردنه وه ی ههر هیژیکی له دهره وه ی سروشت و ههروه ها مه زهه ب. (و. ف)

^۴ - «لودویک فۆیرباخ» یه کیکه له فهیله سوفه ماتریالیسته ناسراوه کانی ئالمان. فۆیرباخ فهلسه فه ی ئیده ئالیستی «هنگیل» ی دایه بهر رهخنه، به لام نه یتوانی ماتریالیسم بکیشیته ناو مهیدانی هه لسه و رانی کۆمه لایه تی. فۆیرباخ له هه مان کاتدا که له دهره وه ی مه سه له کۆمه لایه تییه کاندا ماتریالیستیکی به برشت بوو، به لام له لی تیگه یشتنی دیارده کۆمه لایه تییه کاندا هه روا ئیده ئالیست مایه وه. فۆیرباخ له دواين ساله کانی ژیانیدا رووی له ئەده بیاتی سوسیالیستی کرد و له سالی ۱۸۷۰ وه چوه ناو ریزه کانی حیزبی سوسیال دموکراتی ئالمان. (و. ف)

سالی ۱۸۴۱دا، له لای بوو به روانگه یه کی چه سپاو و بالادهست، که خوی له کتیبی "جه وهه ری مه سیحیه ت" دا نیشاندا. له سالی ۱۸۴۲شدا نووسراو هیه کی دیکه ی به ناوی «حوکمه بنه رته تییه کانی فه لسه فه ی داهاتوو» بلاو کرده وه. دواتر "فریدریک ئه نگیلس" له سهر ئه م به ره ه مانه ی "فویرباخ" نووسی: «ده بوا به گۆشت و ئیسکه وه هه ستمان به شوینته واری رزگاری ده رانه ی ئه م نووسراوانه کردبا، ئیمه^۵ دم و ده ست بووینه لایه نگر ی "لودویک فویرباخ".

له م سه روه بنده دا بورژوا رادیکاله کانی "راین" که خالی هاوبه شیان له گه ل "لایه نگره چه په کانی هیگیل" هه بوو، رۆژنامه یه کی دژبه ر واتا «ئوپوزسیون» یان به ناوی "راین" له شاری "کۆلن" دامه زرانده. یه که م ژماره ی ئه م رۆژنامه یه له ژانوار ی ۱۸۴۲دا بلاو کرایه وه. ئه مانه داویان له مارکس و "برنۆباویر" کرد وهک هاوکارانی کارا و سه ره کی له گه ل که ون. مارکس له ئوکتوبر ی ۱۸۴۲دا بوو به سه رنووسه ری رۆژنامه ی "راین" و شاری "بۆن" ی به جی هیشت و له "کۆلن" نیشته جی بوو. ئه م رۆژنامه یه له ده ورانی سه رنووسه ری مارکس دا گه لیک به رچاوتر لایه نی شۆرشگیرانه و دموکراتیکی گرت هه ر. ده ولت سه ره تا دوو سی جار ئه م رۆژنامه یه ی خسته ژیر مه قه سته ی سانسۆر و پاشان بریاری دا به یه کجاری دایخات. مارکس به ناچار بهر له ته و او بوونی مؤلته ی دیاری کراو ده سته ی له کار کیشایه وه، به لام ئه م وازه یانه ش مه ترسی داخستنی له سه ر رۆژنامه که لانه برد و سه ره ئه نجام له مارسی سالی ۱۸۴۲دا ده رکه یان گاله دا. جگه له و وتارانه ی که له کتیبنامه یه کی «بیبلیوگرافیا» وتاره کانی مارکس له رۆژنامه ی "راین" دا ده ست نیشانمان کردوو،^۶ ئنگیلس وتاری "وه زعی ره زه وانه کانی دۆلی موزیل" به یه کیک له گرینگترین وتاره کانی مارکس له رۆژنامه ی "راین" ناو ده بات. کاری رۆژنامه گه ری مارکسی وه ئاگا هیئا که به گویره ی پیویست شاره زایی له ئابووری سیاسی دا نیه، هه ر بویه لیبراوانه قۆلی هه لکرد بۆ خویندنه وه و فیروبونی ئه م بابه ته گرینگه.

مارکس له سالی ۱۸۴۲دا و له شاری "کریستناخ" له گه ل "ژنیف و ستفالن"، دۆستی سه رده می منالی، که هه ر له ده ورانی خویندنی زانکووه هاوالی یه کتر بوون، زه ماوه ندی کرد. "ژنیف و ستفالن" له بنه ماله یه کی کۆنه پاریز و ئه شراف ی "پرۆس" بوو. برا گه وره که ی له هه ره ره شترین و کۆنه په رست ترین سه رده مه کاندا، واته له ساله کانی نیوان ۱۸۵۰ تا ۱۸۵۸ وه زیری ناوخوی "پرۆس" بوو. مارکس له پائیزی سالی ۱۸۴۲دا چوو بۆ پاريس تا له گه ل "ئارنۆلد روگه"^۷ گۆفاریکی رادیکال له ده ره وه ی ولات بلاوبکاته وه. ته نیا یه ک ژماره له م گۆفاره که "سالنامه ی ئالمانی فه رانسیه یی" ناو بوو، بلاو کرایه وه و له بهر ناکۆکی بیروبوایی له گه ل "روگه"، هه ره وها له بهر ته نگ و چه له مه ی به نه یی بلاو کردنه وه ی له ناوه وه ی ولات، راگیرا. وتاره کانی مارکس له م گۆفاره دا به ئاقاریکی زۆر شۆرشگیرانه دا ده رۆن؛ "ره خنه ی بی ئامان له سه رتا پای نه زمی مه و جود ده گری، «چه کی ره خنه» راده گه یه نی و راسته وخۆ له گه ل کۆمه لانی خه لک و پرولیتاریادا ده دوی.

^۴ - مه به سته ی لایه نگره چه په کانی هیگیل و له وانه ش مارکسه.

^۵ - لنین له کۆتایی ئه م نامیلکه یه دا (کورتیه که له ژبانی کارل مارکس و...) ریزی وتاره کانی مارکس له رۆژنامه ی "راین" ی بلاو کرده وته وه. سه ره تا نووسیویه تی: "مارکس له سالی ۱۸۴۲ له رۆژنامه ی "راین" له سه ر ئه م بابه تانه وتاری نووسیوه؛

• داکۆکی له هیئانه ده ره وه ی سیاسه ت له چنگ رۆحانییه کان،

• له سه ر یاسای دزینی دار،

• ره خنه له چۆنیه تی باس و وتووێژه کانی ناو شه شه مین خولی ئه نجومه نی هه ری می "راین" له سه ر ئازادی بلاو کراوه و چاپه مه نی و هیتر... لیزه دا و له م نووسراوانه دا تیپه ربوونی مارکس له ئیده ئالیزم بۆ ماتریالیزم، له دموکراتیزمی شۆرشگیرانه بۆ کمۆنیوم وه به رچاو ده که وئ (و.ف)

^۷ - «ئارنۆلد روگه، ۱۸۸۰-۱۸۰۲» له لایه نگره چه په کانی هیگیل بوو، له سالی ۱۸۳۰ وه تا ۱۸۳۵ له زیندان و پاشان تا سالی ۱۸۴۸ له ده ره وه ی ولات ژبانی به سه ر برد. دواتر له نیوان ساله کانی ۱۸۶۶ و ۱۸۷۰ ببوو به لایه نگر ی "بیسمارک" (و.ف)

ئینگىلس لە سېتامبرى ۱۸۴۴دا بۇ چەنە رۇژىك سەردانى پارىسى كرد و لەو كاتە بەدواوہ بووہ ھەرە نىزىكتىن دۆستى ماركس. ئەم دووانە بە تىن و توانىكىي مكمۇمى بەردەوام بەشدارى ژيانى جۆش ساندوى تاقم و لايەنە شۆرشگىرەكانى ئەودەمى پارىسيان كرد. ھەرۋەھا لە دژى رىيازە جۆربەجۆرەكانى سوسىيالىسىمى وردەبورژواييدا تئورى و تاكتىكى سوسىيالىزمى كرىكارىي شۆرشگىر يا كمونىزم (ماركسىزم) يان دادەپرشت.

رىيازى"پرۇدۇن"^۸ ئەودەم گرىنگىيەكى تايبەتى ھەبوو، ماركس لە "فەقرى فەلسەفە"دا كە سالى ۱۸۴۷بلاو بووہ ، حسابى خۇي لە گەل "پرۇدۇنىزم" يەك لايى كردەوہ. «برواننە نوسراوہكانى ماركس لەم دەورانە، يانى سالىكانى ۱۸۴۴ تا ۱۸۴۸». سالى ۱۸۴۵ لە سەر داوا و پىداگرتتى دەولەتى "پرۇس" ماركس بە ناوى شۆرشگىرپىكى مەترسىدار لە پارىس دوورخرايەوہ و چوو بۇ "برۇكسل". ماركس و ئىنگىلس لە بەھارى ۱۸۴۷دا چوونە ناو كۆمەلەي "يەكىتى كۆنىستەكان"، كە بە نەيتى تىدەكۆشا و كارى "راگەياندن"ى دەكرد. ھەردووكان چالاك و شۆرشگىرانە بەشدارىيان لە كۆنگرەي دوھەمى ئەم يەكىتتەيە كرد، كە سالى ۱۸۴۷ لە لەندەن گىرا. ماركس و ئىنگىلس بە پىي داوا و راسپاردەيى ئەم كۆنگرەيە بەرھەمى بە ناو بانگى "مانىفېستى حىزبى كمونىست"يان نوسى و لە فوريەي سالى ۱۸۴۸دا بلاوبووہ. ماركس و ئىنگىلس لەم بەرھەمەدا بۇ يەكەمجار قەوارەي جىھان بىنى و تىروانىنىكى نوئىيان بە راشكاوييەكى داھىنەرانە دارشت و راگەياند. ماترىيالىزمى دىالكىتىكان ھىنايە گۆر، ماترىيالىزمىك كە شىلگىرانە ژيانى كۆمەلگاش بگىرپتەوہ... دىالكىتىكىش وەك ھەمەلايەنەترىن و قولترىن فېركاراوە، دەربارەي رەوتى گەشەساندن و پىگەيشتن. لە گەل ئەمانەش دا بە پوختى خەباتى چىنايەتى و دەورى شۆرشگىرانە، مېژووويى و جىھانى پرۆلىتارىيان خستە بەرچاو كە خولقنەنەر و بەدىيەنەنەرى كۆمەلگاي نوئى كمونىستىيە.

كاتى شۆرشى فوريەي سالى ۱۸۴۸ سەرى ھەلدا، ماركس لە بلژىك دورخرايەوہ، پاشان رىگەي پارىسى گرتەوہبەر و دواي شۆرشى مانگى "مارس"ىش چوو بۇ شارى "كۆلن". لەم شارە رۇژنامەي " رايى نوئى" بە سەرنوسەرى ماركس، لە رۇژى يەكەمى مانگى "ژوئى"ى سالى ۱۸۴۸وہ ھەتا مانگى "ماي" ۱۸۴۹ بلاوكرايەوہ. رەوتى رووداوە شۆرشگىرپى سالىكانى ۱۸۴۸-۱۸۴۹ راستى و دوروستى ئەو بۆچوونە نوئى- يانەيان سەلماند، ھەر بەجۆرەش كە دواتر سەرجەمى بزوتنەوہ كرىكارى و دموكراتىكەكان لە ھەموو ولاتانى جىھان سەلماندويانە.

دژى شۆرش پاش سەركەوتن سەرەتا ماركسى خستە بەر دەم دادگا «لە فوريەي سالى ۱۸۴۹ تەبرەئە كرا»، دواترىش دەستيان لى ھەلئەگرت و لە ۱۶ى مانگى ماي ۱۸۴۹دا لە ئالمان دوريان خستەوہ. ماركس رووى لە پارىس كرد،پاش خۇپيشاندانى ۱۴ى ژوئى ۱۸۴۹ لەوئىش دورخرايەوہ و چوو بۇ لەندەن و تا كۆتايى تەمەنى ھەر لەوئى مايەوہ.

ھەلومەرجى ژيانى دوورخراوہيى ماركس زۆر دژوار و ئەستەم بوو. نامە گۆرىنەوہكانى ماركس و ئىنگىلس كە سالى ۱۹۱۳بلاوكراونەتەوہ، بە باشى ئەو بارودۇخە تال و دژوارە دەردەخەن. نەدارى و دەستكورتى بە تەواوى بېرستى لە ماركس و ژن و منالەكانى بېرپوو. ئەگەر يارمەتى بەردەوام و لىبېراوانەي ئىنگىلس نەبا، نەك ھەر نەيدەتوانى كىتپى "كاپىتال" تەواو بكات، بەلكو بى شك لە ژىر بارى قورسى ھەژارى و بى ئەنووييدا دەرى نەدەبرد و سەرى دەنايەوہ. سەرەراي ئەم بارودۇخە نالەبارەي ژيان، رەوت و لايەنە سوسىيالىستە وردە بورژوائى و بە گشتى ناكرىكارىيەكان كە بالادەست بوون، ماركس يان ناچار كرد خەباتىكى بەردەوام لە دژيان بباتە پىش. زۆر جارپش

^۸ - «پىيەر ژوزف پرۇدۇن، ۱۸۰۴-۱۸۶۵» ئابوورىزان و كۆمەلناسى فەرانسەيى، بىرمەندىكى وردەبورژوائى و يەكىك لە بناخەدانەرانى ئانارشىزم بوو. پرۇدۇن يەكەمجار و يەكەم كەس بوو كە وشەي ئانارشى لە نوسراوہكانىدا بەكار ھىنا. پرۇدۇن لە روانگەي وردەبورژوايەكى تورەي ھىچ پىنەماو رەخنەي لە سەرمایەدارى روو لەگەشە دەگرت. ھەرچەند بە زمانىكى زبر رەخنەي لە خاوەنەيتى سەرمایەدارى دەگرت، بەلام بە كردەوہ تايبەتمەندى كۆنەپارىزانەي ھەبوو، چونكا ھەر چاوى لە رابردو بوو. ئەم بىرورپايانەي پرۇدۇن لەبەر روالەتى رەخنەگرانەيان ماوہيەك لە ناو لاواندا بېرەوى ھەبوو، بەتايبەت لە فەرانسە بەشىك لە بزوتنەوہي شۆرشگىرپى بە شوئىن خۇيدا راكىشابوو. (و.ف)

دەبوو بەرپرچی ھېرشى شەخسى، دېندانە و ئاوسار پساويان بداتەوہ كە دەيانكردە سەرى بۇ نمونە ئاغای قوگت^۱ «Herr Vogt».

وردەوردە ماركس خۆى لە كۆر و كۆمەلى كۆچكردوہكان دەكشاندەوہ و وەرگەراییەوہ سەر پینگەياندن و پوختەكردنى تئورى ماتريالېستى و بەھيزكردنى لايەنى گۆرانكاريدەر و شۆرشگيرانەى ئەم زانستە و ھەموو بېرشت و توانای خۆى زياتر بۇ خويندەنەوہى ئابورى سياسى تەرخان دەكرد. لەم ماوہیەدا بوو كە زنجيرە بەرھەمیكى میژووپی، لەوانە: « رەخنە لە سەر ئابورى سياسى ۱۸۵۹» و «كاپیتال - بەرگی یەكەم ۱۸۶۷» بلاقرانەوہ. دواتر لە بەشى فيرکراوہکانى ماركسدا زياتريان لە سەر دەرۆين

دەورانى گەشەى بزوتنەوہ دمۆكراتيکەكان لە كۆتابى پەنجا و شەستەكاندا جاريكى ديكە ماركسيان بەرەو ھەلسورانى بەكردەوہ راكيشا. لە ۲۸ سېتامبرى سالى ۱۸۶۴دا ريكخراوى بە ناوبانگى «ئىنترناسيونالى يەكەم» واتە «كۆمەلەى ھاوريیەتى نيونەتەوہى كريكاران» لە لەندەن دامەزرا. ماركس جەمسەر و ھەناوى ئەم ريكخراوہیە بوو. بۇ خۆى يەكەم پەيام و زۆربەى بريارنامە و راگەياندن و بەياننامەكانى دەنووسى. ماركس ھەولى دەدا جولانەوہى كريكارى لە ولاتانى جۆربەجۆر يەكبخات، ھەولى دەدا شيوە جۆربەجۆرەكانى سوسياليزىمى ناكريكارى و دمۆكراتيكى وەك «مازینی»، «پرۆدۆن»، «باکۆنین»، «تریدیۆنيزمی ئینگلسی»، «ھەروہا بادانەوہکانى لاسال» بەرەو راست لە ئالمان و ھیتەر، رینویتی و ھیدایەت بکات و بیانخاتە سەر شارینگەى ھەلسورانى بەكردەوہى ھاوبەش. لە ھەمان حالدا

^۸ - «كارل قوگت، ۱۸۱۷-۱۸۴۵» سروشت ناسى ئالمانى و يەكیکە لە نوینەرانى ماترياليزمی رەشۆكى. «قوگت» بەشداری شۆرشى سالى ۱۸۴۸ى ئالمانى کرد، بە توندی دژ بوو بە سوسياليزىمى زانستى، لە راوکردن و بەدەستەوہدانى ھەلسوروانى كريكاریدا يارمەتى پوليسى دەدا و درۆ و تاوانى لە دژى ماركس و ئینگلس بلاو دەكردەوہ. ماركس لە بەرھەمە رەخنەگرانەكەیدا بە ناوى « ئاغای قوگت Herr Vogt » وەك سيخوڤ و فەرمانبەرى نھيتى و موچەبگيرى «لۆئى بناپارت» ناوى دەبا و لە قاوى دەدا. (و.ف)

^۹ - «ژوزیە مازینی ۱۸۷۲-۱۸۰۵» شۆرشگيرى ناسراوى ئىتاليایى، دمۆكرات بورژوا و يەكیک لە ريبەرانى جولانەوہى رزگاربخوازی نیشتمانى ئىتاليا بوو. «مازینی» لایەنگرى جۆرىك سوسياليزىم بوو، سوسياليزىمىكى ئاويتە لە گەل خەون و خەيال، بە ھومید بوو كە دەكرى لە رىگای ھاريكارى كار و سەرمايە گيروگرفتە كريكاريیەكان چارەسەر ببن! لە بارى تاكتيکییەوہ مەیلی بەرەو ھەنگاوى پیلانگيرانە ھەبوو، لە بەرژەوہندى جوتياران نەدەگەيشت. (و.ف)

^{۱۰} - «باکۆنین ۱۸۱۷-۱۸۷۶» خاوەن رايەكى ناردۆنىكى و ئانارشىست بوو. ھاتە ناو ريزى ئىنترناسيونال، بەلام قەت لە ماركس نەگەيشت، بەرەووام خەرىكى خراپەكارى و دۆبەرەكى نانەوہ لە ناو ئىنترناسيونالدا بوو. ئاخەرەكەى لەم ريكخراوہیە دەرکرا. باکۆنین ھەولى دەدا كريكاران و زەحمەتكيشان لە ھەر جۆرە دەخالەتکردن لە سياسەت بگيریتەوہ و ئیدعاى دەكرد كريكاران لە جياتى سياسەتکردن دەبى «شۆرش» بکەن! (و.ف)

^{۱۱} - «تریدیۆنيزم» لە بریتانيا ناوى سەندىكا و يەكیتىيە كريكاريیەكانە. لەم يەكیتىيانەدا كريكارانى پسپۆر بە پىپشەى خۆيان كۆ دەبنەوہ. تریدیۆنيزمەكان بە كۆمەل ئەندامى حيزبى كريكارانى بریتانیا. تریدیۆنيزم Trade Unionisme سيستمى بيروراکانى ريبەرایەتى بالى راستى تریدیۆنيزمەكانە كە جولانەوہى شۆرشگيرانەى كريكارى رەد دەكەنەوہ و تەبليغ بۇ ئاشتى چينايەتى دەكەن. (و.ف)

^{۱۲} - «فردینالد لاسال ۱۸۲۵ - ۱۸۶۴» سوسياليستىكى وردەبورژواى ئالمانى بوو، لە بناخەدانەرانى يەكیتى سەرانسەرى كريكارى ئالمانە و نەخشىكى بەرچا و باشى لە پەرە پیدانى جولانەوہى كريكارى ئالماندا گيرا، بەلام روانگەى ھەلپەرستانەى ھەبوو. كاتى بەشىكى ديكەى جولانەوہى كريكارى ئالمان لە گەل لاسال دا يەكیان گرت تا حيزبىكى يەكگرتوى كريكارى ئالمان پىك بەھتەن. لاسال بيرورا ئۆپورتونىستىيەكانى ھيتايە ناو ئەم حيزبە و شويتەوارى خراپى لە سەر گەشەى دوا روژى حيزبەكە بەجیھيشت. (و.ف)

له بهرامبەر تیوری و تیروانینه ههله و پهلهکانی ئەم تاقم و لایه نانه دا دهوستانیه وه. بهمجۆره گه لاله ی ریپازیکی به کگرتوانه ی خهباتی کریکاری چینی پرۆلیتاریای له ولاتانی جۆربه جۆر داده رشت.

پاش ههرهس هیتانی کۆمۆنی پاریس که مارکس به روداویکی "زۆر قول، پرشنگدار، به جی، کارا و شۆرشگیز" هه لیده سه نگانده "بروانه شه ری ناوخۆ له پاریس - ۱۸۷۱" ههروه ها پاش دابرائیک که باکۆنیسته کان خستیانه قه واره ی ئینترناسیونال، ئیتر نه ده کرا ئەم ریکخواهیه له ئوروپادا درێژه به کاری خۆی بدا. هه ر بۆیه «شۆرای گشتی ئینترناسیونال» له دوا ی کۆنگره ی لاهه (۱۸۷۲) به هه ول و کۆششی مارکس گو یزرایه وه بۆ نیویۆرک. بهمجۆره ئینترناسیونالی یه که م کۆتایی به دهوری میژووی خۆی هیتا و دهورانی گه شه ی زۆر مه زنتری جولانه وه ی کریکاری له هه موو ولاتانی دنیا جیگه ی گرت هه وه. دهورانی که تیندا ئەم جولانه وه یه پانتاییه کی زۆرتری ده ته نییه وه و حیزبی سوسیالیستی کریکاری به ربلاو و جه ماوه ری، له چوارچۆیه ی هه ر دهوله تیکی نه ته وه ییدا به جیا جیا پیک ده هاتن.

مارکس به رده وام درێژه ی به کاری پوخته کردنی زانیاریه کانی خۆی له مه ر ئابوری سیاسی ده دا و له هه ولی ئەوه دا بوو "کاپیتال" ته واو بکات. بۆ ئەم کاره ده ستاژۆ و ماتریالی نویی کۆ ده کرد هه وه، زمانی تازه فی ر ده بوو (وه ک روسی). به لام کاری قورس له ئینترناسیونال و کاری قورستری فکری و تیوریکی، ساغ و سلامه تی مارکسی به ته واوی تیکدا، نه خۆشی برستی لی بری و نه ی توانی کۆتایی به "کاپیتال" به یینی.

له ۲ی دسامبری سالی ۱۸۸۱ ژنیفینی هاوسه ری مرد، بۆخۆشی سال و نیویک دواتر له ۱۴ی مارس ۱۸۸۳ دا به هیتانی له سه ر کورسییه که ی چاوی لیک ناو چووه خه وی هه تا هه تاییه وه. مارکس له له ندهن، له گۆرستانی «هایکت Highate» له ته نیشت "ژنی فن وستفالین"ی هاوسه ری نیژرا. چه ند منالیکیشیان هه ر له ته مه نی ساواییدا چاویان لیک نا، ئەورۆژانه ی که هه ژاری و ده سه ته نگیه کی ئەسته م بالی به سه ر ژیا نی خاوخیزانیاندا کیشابوو. مارکس سی کچی هه بوو که شوویان به سی سوسیالیستی بریتانی و فه رانسه یی، به ناوه کانی «ئالئۆنۆر الینگ Aveling»، «لاورا لافارگ Lafargue»، «جنی لۆنگه Longuet». کوری "جنی لۆنگه" ئەندامی حیزبی سوسیالیستی فه رانسه یه.

کۆتایی به شی یه که م



کورت‌ه‌یه‌ک له ژيانی کارل مارکس و پوخته‌یه‌ک له مارکسیسم

(۲)

نووسینی : و . ا . نین
وهرگیږانی : ناسر نه‌مین نژاد

• فیږکرده‌کانی مارکس

مارکسیزم بریتیه له سیستمی بیروړاکان، روانین و تیکړای فیږکرده‌کانی مارکس. ئەم مرؤقه هه‌لکه‌وته‌یه دريژه‌پیدەر و کوتای پېهینه‌ری سځ رهوتی فکری گرینگی سده‌ی نۆزده‌هه‌م و داریژهری سیستمی بیروبواییه‌کی نوییه که بلیمه‌تانه دایرشت و پهره‌ی پیدا و به‌ئنجامی گه‌یاند. ئەم سځ رهوته که له سځ ولاتی به‌ره‌وپیش چووی مرؤقایه‌تی سه‌ریان هه‌لدا، ئەمانه‌ن:

- فه‌لسه‌فه‌ی کلاسیکی ئالمان،

- ئابوری سیاسی کلاسیکی ئینگلستان،

- سوسیالیزمی فه‌رانسه، هاوپیوه‌ند له گه‌ل هه‌موو ئەزموننه شوړشگیږیه‌کانی ئەم ولاته.

تیکړای بیروړاکانی مارکس پیکهاتون له ماتریالیزمی هاوچه‌رخ و سوسیالیزمی زانستی هاوچه‌رخ، که بۆته تیئوری، به‌رنامه و ریږازی جولانه‌وه‌ی کریکاری هه‌موو ولاتانی جیهان. شیلگیری، پته‌وی و یه‌کانگیری ئەم قه‌واره‌یه هینده به‌رچاو و ئاشکرایه که تهنانه‌ت دوژمنه‌کانیشی نکۆلی لی‌ناکه‌ن.

پیش باسکردن و کردنه‌وه‌ی ناوه‌رؤک و کاکله‌ی سه‌ره‌کی مارکسیزم، یانی ئابوری سیاسی مارکس، کورت‌ه‌یه‌ک له دنیا‌بینی و روانینه‌کانی باس ده‌که‌ین.

• ماتریالیزمی فه‌لسه‌فی

مارکس بۆخوی له ساله‌کانی ۱۸۴۵-۱۸۴۶دا که بیروړاکانی پیده‌گه‌یی، ماتریالیست و له‌وانه‌ش لایه‌نگری "لودویک فویرباخ" بوو. مارکس گرینگی جیهانی - میژووی "لودویک فویرباخ"ی به‌وه ده‌زانی که به‌برشته‌نه له ئیدئالیزمی "هیگیل" برا و ماتریالیزمی راگه‌یانه. ماتریالیزمیک که تهنانه‌ت «له سده‌ی ۱۸وه، به‌تایبه‌ت له فه‌رانسه خه‌باتیک بوو نه‌ته‌نیا له دژی داموده‌زگای سیاسی، مه‌زه‌ب و ئیلاهیات، به‌لکوو له هه‌مان حالدا ... خه‌باتیکیش بوو له دژی هه‌ر جوړه بیروړایه‌کی متافیزیکی^۱» دواتریش خاله‌ لآوازه‌کانی ماتریالیزمی "فویرباخ"ی به‌وه ده‌ست نیشان ده‌کرد که وه‌ک پنیوست شیلگیر و هه‌مه‌لایه‌نه نیه.

مارکس ده‌نوسی: «رهوتی تیفکرین له لای "هیگیل" که تهنانه‌ت له ژیر ناوی ئیده، کردویه‌تی به‌که‌سایه‌تییه‌کی سه‌ربه‌خۆ - خولقینه‌ری ئەو واقعه‌تانه‌ن که هه‌ن (یانی ئەوه فکره که واقعه‌تانه‌کان دروست ده‌که‌ن) به‌لام بۆ من به‌پېچه‌وانه، هه‌موو ئەو شتانه‌ش که فکریین، هیچ شتیک نین جگه له ماده‌یه‌ک که له میشکی ئینسان دایه و تییدا گۆرانی به سه‌ردا هاتوو» ئینگیلس له گه‌ل ئەم فه‌لسه‌فه‌ ماتریالیستییه‌ی مارکس به‌ته‌واوی هاوده‌نگ بوو. بۆخۆشی ئەم باسه‌ی به‌دوردریژی و به‌پوختی له کتیبی "تانتی دورینگ"دا - که مارکس ده‌سنوسه‌که‌ی دیتبوو - شیی کردۆته‌وه. ئینگیلس ده‌نوسی: «...یه‌کانگیری و هاوپیوه‌ندی دنیا له بوونیدا نیه، به‌لکو له مادی بوونیا‌یه‌تی که هه‌لدانی دژوار و

^۱ بروننه «خاوخیزانی پیروز» له «که‌له‌پوری ئەده‌بی» یان (ره‌خنه له ره‌خنه‌ی ره‌خنه‌گرانه، له دژی برنۆباویر و شه‌ریکه‌کانی) ئەم کتیبه‌یه‌که‌م به‌ره‌می هاو‌به‌شی مارکس و ئینگیلسه، سال‌ی ۱۸۴۴ نوسراوه و له ۱۸۴۵دا بلاو کراوه‌ته‌وه. متافیزیک به‌مانای "ئیسپکۆلاسیونیه‌ره‌خۆشانه" له جیاتی "فه‌لسه‌فه‌ی وشیار"

دریژخایه‌نی فەلسەفە و زانستە سروشتییەکان ... دەیسەلمێنن ... بزوتن یا خود حەرەکەت شکلی بوون یان هەستی مادەیه. لە هیچ شوێنێکدا و قەت مادەیه‌کی بێ بزوت و بزوتنێکی بێ مادە وجودی نەبوه و ناتوانی بێی ... ئەگەر ئەم پرسیارە بێتە گۆر که بیر و ناسین (تفکر و شناخت) چین و له کۆیوه خولقاوون؟ دەبینین که ئەوانه بەرەمی میثکی ئینسان و ئینسانیش بۆخۆی بەرەمی سروشته و له ناو سروشت و له گەلیدا پیگەبوه و گەشەئە ساندووه. بەمجۆرە خۆبەخۆ و بە ئاشکرا دیاره که بەرەمه‌کانی میثکی ئینسان که خۆشیان له ناخرین لیکدانه‌وه‌دا بەرەمی سروشتن، له گەل پەبوه‌ندییه‌کانی دیکە‌ی سروشتدا دژایه‌تییان نیه و وهک یهک دینه‌وه. هیگیل ئیده‌ئالیست بوو، یانی پێی‌وابوو ئەشیا و پیگە‌یشتیان رهنگدانه‌وه‌ی ئیده‌یه‌کی نادیارن، که بهر له پیکهاتنی دنیا هه‌بوه، دیارنیه چۆن و له کۆیوه! له‌حالیکدا ئەو بیر و فکرانه‌ی که له میثکی ئیمه‌دا هەن ویتە و کهم و زۆر رهنگدانه‌وه‌ی^۲ خودی ئەشیا و راستییەکان «ئینگلیس له بەرەمیکی دیکه‌یدا به ناوی "لودویک فویرباخ" که تییدا بیرورای خۆی و مارکسی دەربارە‌ی فەلسەفە‌ی "فویرباخ" به‌یان کردووه و بهر له بلاوکرده‌وه‌ی جاریکی دیکه دەسنووسه‌کانی خۆی و مارکسی له بابەت فەلسەفە‌ی "فویرباخ" و "هیگیل" و له‌سه‌ر لی‌تیگە‌یشتنی ماتریالیستی میژوو خویندۆته‌وه - به‌مجۆرە دەنووسی:

«پرسیاری گه‌وره و سه‌ره‌کی هه‌ر فەلسەفە‌یه‌ک، به‌تایبه‌ت فەلسەفە‌ی ئه‌مرۆیین ئەوه‌یه که له نیوان بیر و بوون (هەستی) یان رۆح و سروشت ... چ پێوه‌ندییه‌ک هه‌یه و کامیان له پێشترن؟ رۆح بهر له سروشت یان سروشت بهر له رۆح؟ فەله‌سوفه‌کان به پێی و لایمیک که به‌م پرسیاره‌یان داوه‌ته‌وه به‌سه‌ر دو ئۆردوی گه‌وره‌دا دابه‌ش ده‌بن:

- یه‌که‌م ئەوانه‌ی ئیدعا ده‌که‌ن که رۆح بهر له سروشت وجودی هه‌بوه و به‌مجۆرە به شیوه‌یه‌ک له شیوه‌کان پێ‌یان وایه دنیا خولقیندراوه ... ئەمانه ئۆرده‌ی ئیده‌ئالیزمیان پیکه‌یتا.
- ده‌هه‌م ئەوانه‌ی که سروشت به سه‌رچاوه‌ی بنه‌رته‌ی ده‌زانن، ئەمانه‌ش قوتابخانه‌ جۆر به جۆره‌کانی ماتریالیزمیان پیکه‌یتا.^۳

ئەگەر لی‌تیگە‌یشتنه‌کان و مانای ئیده‌ئالیزمی فەلسەفە‌ی و ماتریالیزمی فەلسەفە‌ی جگه له‌وه‌ی سه‌ره‌وه به هه‌ر جۆریکی دیکه لیک‌بدریته‌وه یان به هه‌ر مانایه‌کی دیکه به‌کار به‌بردری، ته‌نیا سه‌رلیشواوی به‌دواوه ده‌بێ و هیجیتر. مارکس نه‌ته‌نیا ئیده‌ئالیزمی رهنه‌کرده‌وه که هه‌ر دهم به‌جۆریک پێوه‌ندی به مه‌زه‌به‌وه هه‌یه، به‌لکو به‌رپه‌رچی بیرو‌راکانی "هیوم Hume"، "کانت Kant" و شیوه‌ جۆر به جۆره‌کانی "سه‌رلی دهرنه‌هیتان Agnosticme"^۴ "سه‌نجش گه‌رایی Critisme" و "سه‌لماندنخوازی Positivisme"^۵ ده‌دایه‌وه. مارکس ئەو جۆره فەلسەفانه‌ی به

^۲ - (Abbilder) واته وینه‌کان، ئینگلیس جاروباره وشه‌ی قالب یان کلیشه‌ی به‌کار ده‌هینا)

^۳ - کتیبی "لودویک فویرباخ و کۆتایی فەلسەفە‌ی کلاسیکی ئالمان" به زمانی روسی، لاپه‌ره‌کانی ۲۲ تا ۲۵ و ۲۸

^۴ - ئاگنۆستیسیزم یان لادری، یاخود "سه‌رلیده‌رنه‌هیتان" Agnosticme رایه‌کی فەلسەفە‌ی و کۆمه‌لناسییه له ناسیندا و پێی‌وايه:

✓ ئاوه‌زی کورتی مرۆف دهره‌قه‌تی ناسینی سه‌رجه‌م یان به‌شیک له دنیا و سروشت نایه‌ت،

✓ ئیمکانی نیه بتوانین خودا بناسین یان په‌ی به هه‌موو سووچ و که‌لینه‌کانی عاله‌م بیه‌ین.

✓ ئیمه‌ نازانین داخوا ئەو زانیاریانه‌ی ئیمه‌ زانسته یان نا، ئەگەر زانسته نازانین داخوا حه‌قیقه‌تیا ن هه‌یه یان

نا. (و. کوردی)

^۵ - پۆزیتیویسم Positivisme یان به‌ره‌و سه‌لماندن یاخود سه‌لماندنخوازی، شیوازیکی تووێزینه‌وه‌یه و له لایه‌ن «ئاگوست کنت» وه راگه‌یاندراوه. ئەم شیوازه‌ وای بۆ ده‌چی که به‌رزترین شکلی زانست ئەوه‌یه که دیارده هه‌ست پیکراوه‌کان به هۆی ئەو دیارده سروشتییانه‌وه که هاتوونه‌ته‌دی، شه‌رح و شیی بکریته‌وه. «ئاگوست کنت» پێیوايه که مرۆفایه‌تی له باری زانسته‌وه سێ قۆناغی بریوه:

۱. قۆناغی ره‌هبانی، که هۆکاری هه‌موو دیارده‌کان به خواکانه‌وه گری ده‌درانه‌وه.

۲. قۆناغی متافیزیک. که له‌ودیه‌و سروشته‌وه به شوین هۆکار و دیارده سروشتییه‌کانه‌وه ده‌گه‌را.

چاوپۆشى كوردنى "كۆنەپەرستانە" لە ئىدەئاليزم ناو دەبرد و پىيى وا بوو ئەم بۆچونە فەلسەفەپىيانە لە چاكترين بارى خۆى دا «لە سەرەوە ماترياليزم بە بەر چاوى گشتىيەووە فرى دەدا، و لە بنىشەووە شەرميوانە وەرىدەگرىتەووە»^٦. ھەر بۆ ئەم باسە جگە لە بەرھەمەکانى مارکس و ئىنگىلىس بېواننە نامەيەك كە مارکس رۆژى ١٢ دىسامبرى ١٨٦٦ بۆ ئىنگىلىسى نارەووە. مارکس لەم نامەيەدا بىرورپاى سەروشت ناسى بەناوبانگ، "ھوكسلى Hoxly" بە "ماترياليسى تر لەوہى كە ھەيە" ناو دەبات. ئەم وتەيەى دەھىتتەووە كە وتوہەتى: «لە بەر ئەوہى كە ئىمە پىشتەر دەبينىن جا بىر دەكەينەووە، ناتوانىن پى لە بەرەى ماترياليزم بترازىنين» بەلام لە بەر ئەوہى كە "رىگايەكى دەربازبوونى" بۆ ئاگنۆسىتيزم و ھيوم گەرايى كەردۆتەووە رەخنەى تى دەگرى.

ليرەدا دەبى بە تايبەت يادىك لە روانگەى مارکس لە سەر پىوہندى نيوان "جەبر" و "دەسەلات" بەكەينەووە. ئىنگىلىس لە كتيبى "ئانتى دورىنگ" دا نوسيوہەتى: «جەبر كۆيرە ھەتا ئەوكاتەى پىمان نەزانىووە، ئىختيار و دەسەلاتيش برىتتە لە ناسىن و كەردنەوہى گرى جەبر» واتە ھەرچى زياتر گرى كۆيرەكانى جەبر بەكەينەووە ھىندە زياتر ئاستى دەسەلاتمان بەرىنتەرە. ئەمانەش يانى قبول كەردنى قانونمەندىيە عەينىيەكانى سەروشت و گۆرپى دىالكىتىكى جەبر بە دەسەلات (بە ماناى قبول كەردنى گۆرپى شتە نەناسراوہەكان - كە دەكرى بناسرىن - يان گۆرپى "شتىك كە خۆى لە خۆى دا ھەيە"، بە "شتىك بۆ ئىمە" و گۆرپى "جەوہەرى ئەشيا" بە "دياردەكان")

ماركس و ئىنگىلىس پىيان وابوو ماترياليزمى كۆن و لەوانەش ماترياليزمى "قويرباخ" و بەر لە ھەموان ماترياليزمى ھەرەمەى "بۆخنىر Buchner"، "فۆگت Vogt" و "مۆلەشۆت Moleschott" و ئەوانى دىكە ئەم لاوازى و كەموكۆرپىيە بەرەتتەيانەيان ھەيە:

١. ئەم ماترياليزمە بە گشتى شتىكى ميكانىكى بوو. پىشكەوتە نوپكانى شىمى و ژىنناسى لەبەر چاوە نەدەگرت.^٧
٢. ئەم ماترياليزمە نامىژووبى و نادىالكىتىك بوو. (بە ماناى دژى دىالكىتىك، متافىزىك^٨ بوو) ھەرۆھەا شىلگىرانە و ھەمە لايەنە شوپىن پىي ھەلدان و تەكامولى نەدەگرت.

٣. قۇناعى دىتەوہى ھۆ و زانىارىيەكان لەناو خودى تەبيعەتدا، ئەمە بەرزترىن قۇناعى توپژىنەوہەيە. «ئاگوست كنت» دەلى: «زانارى ئىنسان تەنيا لە دوو رىگاوە بە دەست دىت، يەكەم ئەو شتانەى كە خۆى دەبىتتى، دووھەم ئەو شتانەى كە تاقىكراونەتەووە. ھەر شتىك تاقى نەكرابىتەووە بۆ دەرك كەردن نايت. (و. كوردى)»^٦ ھەمان سەرچاوەى پىشوو.

^٧ - لە سەرەمى ئىمەدا و ئىستا بەتايبەت جىي خۆيەتى تئورى ئەلكىرىكى مادەشى لى زياد بكرى. (و.ف)

^٨ - لە دىناى فەلسەفەدا دوو شىوازى سەرەكى ھەيە بۆ چۆنەتى بەرەوروووبوونەووە و لىكۆلنەوہى دياردەكان و ناسىيان:

١. **شىوازى متافىزىكى.** بە پىي ئەم شىوازە دىنا پىچراوہەيەكە لە دياردە و شتى جۆرەجۆر، كە ھىچ پىوہندىيەكيان پىكەوہ نىە و شوپىن لەسەر يەكتر دانانىن و نەگۆرن و بە چەشنىك دەمىتن و گۆرانەكانىش دەورلىدانەووە و دووپاتبوونەوہى يەكجۆرى وەزعى پىشوو.
٢. **شىوازى دىالكىتىكى.** ئەم شىوازە بە پىچەوانەى شىوازى متافىزىكى، لەسەر بنەمايەكى زانستى دارپىژراوہ و چوار كۆلەكەى بنەرتى ھەيە:

- **پەيوەندى،** سەرجمى دياردەكانى دىنا جيا لە يەكتر نىن، پەيوەندىيان پىكەوہ ھەيە و شوپىن لەسەر يەكتر دادەنن، ئەمانەش ھەمويان ئەشكالى جۆرەجۆرى ماددەن، ھەر لە سادەوہ ھەتا تىكەل و پىچراوہ. ھىچ شتىكى جياواز لە مادە وجودى نىە، فكر و گيانىش لە تايبەتمەندى و خاسىيەتى مادەيەكى يەكجار ئالوز و پىچراوہن.

- **بزوتن و گۆران،** سەرجمى دياردەكانى دىنا كە پىكەوہ پىوہندىيان ھەيە بەردەوام لەحالى گۆرانى ھەمىشەبىدان. سەرەوتن و نەگۆرى ماناى نىە و ناتوانى بىي.

- **كىشە و ناكۆكى،** ماكى بزوتن و گۆران كىشەو ناكۆكى نيوان دياردەكانە. ھەمىشە شتىك لەحالى پەيدا بوون و بەخۆداھاتنە و شتىكى دىكە بەرەو نەمان و فەوتان دەچى.

۳. ئەم ماتریالیستانە وا لە جەوهەری ئینسان دەگەشتن کە شتیکی دابراو و رووتە. پێیان وا نەبوو کە بە شیوہیەکی دیار، میژوویی و دەست نیشانکراو "کۆراوہیە کە لە سەر جەمی پەیوہندییە کۆمەلایەتیەکان". ھەر بەم ھۆیەش تەنیا دنیایان "لێکدەدایەوہ" لە حالیکدا کە قسە لە سەر "گۆرینیەتی". بە واتایەکی دیکە لە "گرینگی ھەلسۆرانی بە کردەوہی شوێرشگێرانە" نەدەگەشتن .

• دیالکتیک

مارکس و ئینگیلس دیالکتیکی "ھیگل"یان بە گەورەترین دەسکەوتی فەلسەفەیی کلاسیکی ئالمان بە حساب دەھێنا. چونکە ھەمەلایەنەترین و لەباری ناوہرۆکیشەوہ بەپێزترین و قولترین فێرکردە دەربارەیی پێگەشتن و تەکامول بوو. پێیان وابوو ھەر دارشتن و قەوارەییەکی تر لە بنەماکانی پێگەشتن و گۆران شتیکی بەکەلایەنەییە و لەباری ناوہرۆکیشەوہ دەستوێن شکاو و بەرئاوہژۆکەری رەوتی راستەقینەیی پێگەشتن و گەشەیی سروشت و کۆمەلگایە؛ (پێگەشتنیک کە زۆرجار ھاورییە لە گەل بازدانەکان (گۆرانی خیرا)، کارەسات، ریکەوت و شوێرشەکان)

ئینگیلس دەنوسی: "رەنگە من و مارکس تەنیا کە سانیک بووبیتین کە ئەرکی رزگارکردنی دیالکتیکی وشیارمان لە چنگ فەوتان بە دەستی ئیدەئالیزم و تەنانتە خودی لایەنگرەکانی "ھیگل"یش وەئەستۆ گرت" و بەرەو لێتیگەشتنی ماتریالیستی سروشت گواستمانەوہ. سروشت بەلگەیی دیالکتیکە و زانستە سروشتییەکانی ئەمرۆیی نیشانی دەدەن کە ئەم بەلگەییە زۆر پتەو و بە پێزە (ئەمانە ھیشتا بەر لە دۆزینەوہی رادیۆم، ئەلکترۆنەکان و گۆرانی توخمەکان و ھی تر نوسراون!) ئەم زانستانە ھەر رۆژ دەسمایە و ماتریالی نوێ دەخەن بەردەست و ئەوہ دەردەخەن کە کاروباری تەببەت لە دوایین لێکدانەوہدا لە سەر تەوہرەیی دیالکتیکی دەسورێ نەک متافیزیکی.^۹

ئینگیلس دەنوسی: «ئەم بیروبوچونە پتەو و بناخەیییە کە دەلی؛ دنیا لە ئەشیای حازر بە دەست و کاملکراو پێکنەھاتووہ، بەلکو سەر جەمی کە لەو رەوتانەیی کە تێیدا ئەشیای بە روالەت نەگۆر، ھەر وہا ئەو وینە فکریانەیی مێشکمان کە لەم ئەشیایانە وەری دەگرێ و ئەو مانایانەیی کە لێی ساز دەکات، بەردەوام لە ئالوگۆردان؛ جاری وایە سەرھەلەدەن، جاری واشە دەفەوتین. ئەم روانگە پتەو و بناخەییە لە سەر دەمی "ھیگل" بەدواوہ وەھا لە زەینی بیروپرای گشتیدا جیگای خۆی کردەوہ کە بپوا ناکرێ کە سیک بتوانی بە گشتی نکوولی لێ بکات. بەلام قبولکردنی بە قسە شتیکی و بەکارھێنانی بۆ ھەر بابەتیکی دیار و لە ھەر مەیدانیکی لیکۆلینەوہدا شتیکی ترە." لە فەلسەفەیی دیالکتیکیدا ھیچ شتیکی وجودی نیە کە جارێک و بۆ ھەمیشە نەگۆر و سەقامگرتوو، یان بێ مەرج و پیرۆز بیت. ئەم فەلسەفەییە مۆری داکووتن و نەمانی لەچارنەھاتوو بە سەر ھەموو شتیکیەوہ دەبینی، ھیچ شتیکی ناتوانی خۆ لەم کەوتنە بپاریزی و خۆی لێ بەدوور بگرێ، جگە لە رەوتی بێ کوتایی سەرھەلەدانەوہ و تێداچوون، رەوتی بەرز بونەوہی بێ کوتایی لە خوارەوہ بۆ سەرەوہ» بەمجۆرە بە بۆچونی مارکس دیالکتیک بریتییە لە «زانستی یاسا گشتییەکانی بزوتن؛ ھەم بزوتنی جیھان و ھەم بزوتنی بیر و فکری ئینسانی»^{۱۰} مارکس ئەم لایەنە شوێرشگێرانەییە فەلسەفەیی "ھیگل"ی گرت و پەری پێدا. ماتریالیزمی دیالکتیک «پییوستیی بە فەلسەفەییەکی نێە کە لەسەر ھەموو زانستەکانی ترەوہ بێ» لە فەلسەفەیی کۆن تەنیا فێرکردەیی لە مەر تیفکرین و یاساکانی ئەم بابەتە و اتا مەنتقی شیوہیی

• پێگەشتن یان تەکامول، بزوتن و گۆران کە لە ئەنجامی کیشە و خەباتی دژەکان لەگۆریدایە

دەبیتە ھۆی پەیدا بوونی دیاردە و بارودۆخیکی تازەتر. ئەم رەوتە لە دیتنیکی سەرھەکی و گشتی خۆیدا بەرەو پێگەشتن و لە سادەوہ بەرەو پیچراہ، لە نزمەوہ بەرەو بەرز دەچیت، سەرھەتا گۆرانەکان بە شینەیی دەچیتە پیش و پاشان دەگاتە قوناغی پێگەشتن و سەرھەلەدان. (و. کوردی)

^۹ - ئینگیلس، "لودویک فویرباخ و کوتایی فەلسەفەیی کلاسیکی ئالمان"، بېروانە وەرگێردراوی فارسی ئەم بەرھەمە،

چاپی مۆسکۆ، لاپەرەکانی ۱۲، ۵۷ و ۵۸

^{۱۰} - ئینگیلس، "تانتی دورینگ"

یان صوری^{۱۱} و دیالکتیک، دەمییته‌وه. دیالکتیکیش، هەم لە روانگەى مارکس و هەم بە بۆچونی هێگێل ئەو شتانە دەگریته‌وه که ئەمرۆ تئوری «ناسین» یا «گنۆسئۆلۆژی» یی دەلێن. ئەم تئۆرییەش دەبێ باهتەکی خۆی بە شیوهی میژوویی بخاتە بەرچاو، سەرچاوهی هەڵدان و پێگە‌یشتنی ناسین و تێپەرپوون لە سنوری نەناسین بۆ ناسین لیکبەتەوه و گشتی و بەرفراوانی بکات.

ئەمرۆ و لە سەردهمی ئێمەدا فکری پێگە‌یشتن و گۆرانکاری (تکامل و تحول) جیگای خۆی بە ته‌واوی لە ناو وشیاریی کۆمه‌لایه‌تیدا گرتوه، ئەویش نەک لە ریگای فەلسەفەى هێگێل، بە‌لکو لە ریگاکی دیکه‌وه. بە‌لام ئەو قه‌واره‌یه‌ی که مارکس و ئینگێلس لەم بابەت‌وه دایان‌شوتوه زۆر هەمە‌لایه‌نتر و لە باری ناوهرۆک‌کیشه‌وه گه‌لیک بە پێزتره‌وه و فکری باوه‌ی که لە مەر پێگە‌یشتن و گۆرانکارییه‌وه هه‌یه. مارکس لە نامه‌یه‌کدا بۆ ئینگێلس چەند بره‌گه‌یه‌ک لە دیالکتیکی پێگە‌یشتن بە‌مجۆره‌ ناو ده‌بات و دەنوسێ: «... هەڵدان بە مانای دوپاتبونه‌وه‌ی ده‌قاوده‌قی قۆناغه‌ تێپه‌رانده‌وه‌کان نیه. بە‌لکو دوپاتبونه‌وه‌یه‌کی به‌جۆریکیتر و لە سەر بنه‌مایه‌کی گه‌لیک به‌رزتره (نفی له نفی) ئەمه‌ ره‌وتیکی پێچاوپێچه‌ نەک رێچکه‌یه‌کی راسته‌وراست، بازدانه‌(گۆرانی خێرا)، کاره‌سات خولقین و شوهرشکێرانه‌یه، لیکچرانی به‌ره‌ به‌ریه، گۆرانی چه‌ندایه‌تییه‌ بۆ چۆنایه‌تی، ته‌کان و قولی ده‌رونی پێگه‌یه‌نهره‌ که هه‌لقولای دژایه‌تی و لیکدانی هێزه‌کان و ئەو مه‌یله‌ جۆراوجۆرانه‌ن که لە سەر شتیک یا خود دیارده‌یه‌ک یان لە ناو کۆمه‌لگایه‌کدا شوینهار داده‌نێن. هه‌موو لایه‌نه‌کانی هەر دیارده‌یه‌ک په‌یوه‌ندییه‌کی نه‌چر و به‌ستراوه‌یه‌کی دو لایه‌نه‌یان له‌ نیوان دایه، په‌یوه‌ندییه‌ک که خۆی سەرچاوه‌ی خولقاندنی ره‌وتی جیهانی و قانونه‌ندی حه‌ره‌که‌ت و بزوتنه. له‌ بیریشمان نه‌چێ که میژوو به‌ به‌رده‌وامی گه‌لیک لایه‌نی جۆراوجۆرمان لێ ئاشکرا ده‌کات» ئەمه‌یه‌ چەند بره‌گه‌یه‌ک له‌ دیالکتیکی مارکسیستی هەڵدان و پێگە‌یشتن، وه‌ک فیرکرده‌یه‌کی به‌ پێز و پڕناوه‌رۆکتر له‌وه‌ی که هه‌یه. (بڕواننه‌ نامه‌ی رۆژی ۸ ژانوه‌ری ساڵی ۱۸۶۸ی مارکس بۆ ئینگێلس، که تیندا گالته‌ به‌ "سێ چوکه‌ی چۆین" ده‌کات و ده‌لی زۆر گه‌وجانه‌یه‌ ئەگه‌ر روانگە‌ی "شتاین" به‌ ماتریالیزمی دیالکتیک بزاین^{۱۲}

کۆتایی به‌شی دووه‌م

^{۱۱} - مه‌نتق بۆخۆی زانستیکه‌ و چۆنیه‌تی جۆری پێوه‌ندی نیوان باهت و دیارده‌کان، هه‌روه‌ها حوکمه‌کان و ئەنجامه‌کان لیکه‌داته‌وه. مه‌نتقی شیوه‌یی یان صوری یاخود فورمال جۆره‌ مه‌نتقیکه‌ که ته‌نیا جۆر و شیوه‌کانی مه‌نتقی (پێوه‌ندی نیوان باهت‌ه‌کان و ئەنجامه‌کانیان و دروست بوونی شیوه‌ی به‌کاره‌یتانیا) لیکه‌داته‌وه و کاری به‌سەر پێوه‌ندی ده‌روونی و ئۆرگانیکی شته‌کان و دیارده‌کانه‌وه نیه. مه‌نتقی دیالکتیک ئەم کاره‌ ده‌کات. (و. کوردی)

^{۱۲} - لۆرینس شتاین (Stein ۱۸۱۵-۱۸۹۰) مامۆستای زانکۆ، ده‌وله‌ت ناس و ئابوری زانی ئالمانی بوو. جیهان بینه‌یه‌که‌ی له‌ فیرکراوه‌ پارێزه‌رانه‌ و ئیده‌ئالیستییه‌کانی هێگله‌سه‌ره‌له‌وه‌دیوی چینه‌یه‌تی"بوونی پاشایه‌تی، سەرچاوه‌ی ده‌گرت و ماتریالیزم و ئیده‌ئالیزمی ئاوێته‌ی یه‌کدی ده‌کرد. شتاین له‌ لیکدانه‌وه‌ی راستییی کۆمه‌لایه‌تی سیاسییه‌کان که‌لکی له‌ دیالکتیکی ئیده‌ئالیستی وه‌رده‌گرت و بۆ داکۆکی له‌ پاشایه‌تی به‌کاری ده‌هێنا. شتاین له‌ نوسراوه‌کانیدا زۆر به‌شان و بالی "سیسته‌می مه‌شروه‌ی بورژوازی"دا ده‌هاته‌خوار و به‌ پاشایه‌تی "کۆمه‌لایه‌تی" ناوی ده‌برد، که گوايه‌ به‌رگری له‌ به‌رژه‌وه‌ندی گشتی گه‌ل ده‌کا، کێشه‌ له‌ ئاشتیانه‌هاتوه‌ چینه‌یه‌تییه‌کان ده‌فه‌وتینی و لایه‌نه‌ دژبه‌یه‌که‌کان خاوه‌نه‌کاته‌وه. (و.ف)

کورته یهک له ژبانی کارل مارکس و پوخته یهک له مارکسیسم

(A)

نووسینی : و . ا . نین
وهرگیپانی : ناسر ئەمین نژاد



• سوسیالیزم

له باسهکانی تا ئیستامان به ئاشکرا دهردهکهوئ که مارکس بهگشتی و تهنیا له قانونی حهرهکهتی کۆمهلگای هاوچهرخهوه ئەو ئەنجامه وهردهگری که گۆرانی کۆمهلگای سهرمایه‌داری به‌رهو کۆمه‌لێکی سوسیالیستی له‌چارنه‌هاتوو.

کۆمه‌لایه‌تی بوونی کار بنه‌مای سه‌ره‌کی ماددی سه‌ره‌له‌دانی له‌چارنه‌هاتوانه‌ی سوسیالیزمه که به‌هه‌زاران شکل و شیوه و به‌خێرایه‌کی رۆژ له‌ گه‌ل رۆژ زیاتر ده‌چیته‌ پێش و له‌م په‌نجا ساله‌ی پاش کۆچی دوایی مارکسیش به‌تایبه‌ت له‌ په‌ره‌سه‌ندنی به‌ره‌مه‌پێانی گه‌وره، له‌ گه‌شه‌سازدنی "کارتیل"ه‌کان¹، سه‌ندیکاکان² و تراستی³ سه‌رمایه‌داره‌کان و هه‌روه‌ها قه‌به‌بوونی بارستایی و زۆربوونی سه‌رمایه‌ی مالی به‌شیوه‌یه‌کی به‌رچاو خۆده‌نوێتی. پرۆلتاریا که خۆی په‌روه‌ده‌ی ده‌ستی سه‌رمایه‌دارییه‌ ماتۆر و پالپه‌وه‌نه‌ری فه‌ره‌ه‌نگی و ئەخلاق‌ی ئەو ئالوگۆره‌یه و به‌کرده‌وه ئەو گۆرانه (واته سه‌رمایه‌داری بۆ سوسیالیزم) به‌ئەنجام ده‌گه‌یه‌نی. یانی ئەرکی ئەم گۆرانکارییه له

¹ - کارتیل، واته ده‌سته‌به‌ندییه‌ک له‌ نیوان خاوه‌ن پێشه‌سازیه‌یه‌کان یان بازرگانه‌کان له‌ یه‌ک یان چه‌ند وڵاندا. به‌م مانایه به‌رینتر و گه‌وره‌تره له «تراست». چونکا سنوور ده‌په‌پێتی و ئاستی جیهانی ده‌گریته‌وه. کارتیل بۆیه‌ دروست ده‌بی تا قیমে‌ته‌کان یه‌کده‌ست بکا، ئەگه‌ر پێویست بوو به‌ره‌مه‌پێنان رابگری یان ده‌ستی پێوه‌بگری یاخود گورجی بکاته‌وه. هه‌روه‌ها چۆنیه‌تی هیئانه بازاری که‌لوپه‌له‌کان کۆنترۆل بکات، بازاری فرۆشی به‌ره‌مه‌کانیان له‌ نیو خۆیاندا دابه‌ش بکهن. بوونی کارتیل هه‌نگاوێکی‌تره بۆ هه‌رچی زیاتر مویه‌پووتکردنی پێشه‌سازی بچووک و ده‌رپه‌راندنیان له‌ بازنه‌ی په‌وتی به‌ره‌مه‌پێناندا. (و. کوردی)

² - ریکخراویکی پێشه‌یه‌یه بۆ داکۆکی و به‌گری له‌ به‌رژه‌وه‌ندی ئەو چین و توێژانه‌یه که ریکیان خستوو یان دایانمه‌زاندوو. سه‌ندیکا سه‌ره‌تا له‌ ره‌وتی خه‌باتی کریکاراندا بۆ داکۆکی له‌ به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانان و چاکترکردنی هه‌لومه‌رجی بژیوو و به‌ریچوونیان پیکهاتن. سه‌ره‌تا له‌ ئینگلستان و پاشان له‌ فه‌رانسه و ئەمریکا و ئالمان و .. هاتنه مه‌یدان. سه‌ندیکاکان ئەوکاته‌ی که هیشتا حیزبی کمه‌نیست دانه‌مه‌زابوو نه‌خشیکی گه‌وره‌ی له‌ ریکخستنی خه‌باتی سیاسی و ئابووری کریکاراندا گێرا، به‌لام پاشان ئەرکه سیاسییه‌کانیان که‌مه‌نگ کرایه‌وه و زیاتر ئەرکی به‌رگری له‌ به‌رژه‌وه‌ندییه ئابووریه‌کان و خه‌بات له‌ پێناو چاکترکردنی هه‌لومه‌رجی ژبانی کریکارانی گرتنه‌ ئه‌ستۆ. دواتریش سه‌ندیکای کارفه‌رماکانیش پیکهاتن. ئەویش شکلیکه له‌ پاوانه‌کان (ئینحصارات) و بۆ مه‌به‌ستی ریکه‌وتن له‌سه‌ر چۆنیه‌تی فرۆشتنی که‌لوپه‌له به‌ره‌مه‌هاتوو و کپینی که‌ره‌سه‌ی خاو و یه‌کده‌ستکردنی قیমে‌ته‌کان و کۆنترۆلی بازار که‌وتنه‌ جموجوول. (و. کوردی)

³ - نه‌وعیک پاون، ئینحصار یام مۆنۆپۆله و له‌ یه‌کگرتنی چه‌ندین دامه‌زراوه‌ی ئابووری سه‌ره‌به‌خۆ له‌ناو وڵاتیکدا پیک دیت. تراست نرخ‌ی ئەو که‌لوپه‌لانه‌ی که له‌م دامه‌زراواندا به‌ره‌م دین هاوسه‌نگ و یه‌کده‌ست ده‌کات. ده‌توانین بلین که به‌جۆریک مملاتی نی ناوخۆیان له‌نیو ده‌به‌ن یان که‌می ده‌که‌نه‌وه. تراست یه‌کیکه له‌ شیوه‌کانی خۆده‌رخستنی سیستمی ئابووری سه‌رمایه‌داری. به‌ پوانکردنی بازاری که‌لوپه‌لی به‌ره‌مه‌هاتوو و چۆنیه‌تی فرۆشینه‌که‌ی سه‌رمایه‌داره بچوکه‌کان و کارگه و شیرکه‌ته بچوکه‌کانی به‌ره‌مه‌پێنان به‌ره‌و ماپه‌پووتی راده‌کێشن و له‌ بازار وه‌ده‌رنان ده‌نین. تراسته‌کان به‌ کۆنترۆلی بازاری به‌ره‌مه‌پێنان ده‌توانن هه‌ر نرخیک که بیانوه‌ئ له‌سه‌ر که‌لوپه‌له به‌ره‌مه‌هاتووکانی خۆیان دابینن و به‌مجۆره بازاری مه‌سره‌ف و به‌ره‌مه‌پێنان ده‌خه‌نه‌ پاوانی خۆیان. (و. کوردی)

ئەستۆي پۈلتارىيا. خەباتى پۈلتارىيا لە شەكل و شىۋەي جۆر بەجۆر و بەناۋەرۈكى ھەردەم قولتر سەرھەلدەدا و بەناچار دەبىتتە خەباتى سىياسى و لەپىتاۋ بەدەست ھىتتەنى دەسلەتتى سىياسى لە لايەن پۈلتارىياۋە (دىكتاتورى پۈلتارىيا) دەچىتتە پىش. كۆمەلەيەتى بوۈنى بەرھەم ناتوانى بەرەو خاۋەنەيتى كۆمەلگا بەسەر ھۆكانى بەرھەم ھىتتەندا نەچى، يانى بەرەو ئەۋە تىپەر نەبى كە خاۋەنەيتى لەو كەسانە بسىندىتتەۋە كە خەلكانى دىكەيان لە خاۋەندارىتتى دەخست. بەرزبۈنەۋەي ھەرچى زىاترى قازانجەخشى كار، كەمبۈنەۋەي ماۋەي كار و سەرھەلدانى كارى بەكۆمەل و گەشەساندو جىگاي بەرھەم ھىتتەنى بچوكى سەرھەتايى و پىرژوبلاۋى كۆن دەگىتتەۋە. ئەمانە ھەمويان سەرھەتاكانى تىپەر بۈنى راستەوخۇ بەرەو خاۋەندارىتتى كۆمەلگا بەسەر ھۆكانى بەرھەم ھىتتەن.

سەرمايەدارى پىۋەندى نىۋان كشتوكال و پىشەسازى دەپسىتتى، بەلام لەھەمان حالىشدا بە گەشەساندى بەرزى خۇي گەراي نوي بۇ دامەزراندنى جۆرىكى تر لە پىۋەندى بۇ پىكەۋە گىدانى كشتوكال و پىشەسازى لەسەر بناخەي بەكارھىتتەنى بەدانستەي زانست و رىكخستى كارى بەكۆمەل و رەچاۋكردى سىياسەتى نويى دابەشبوۈنى حەشىمەت بەشىۋەيەكى دىكە پىكەھىتتى، بەجۆرىك كەھەم گۈندى تەرىك و پەرتەۋازە و دابراۋ لەدنيای دەرۋە لەنيۋ دەچى، ھەم جەمعيەتى چروپىر و نائاسايى جەماۋەرى زۆرۈزەبەند لەشارەكانىشدا نامىتتى. لەگەل ئەۋانەشدا شىۋازە بەرزەكانى سەرمايەدارى ھاۋچەرخ رىگا بۇ سەرھەلدانى شەكلىكى نويى خاۋخىزان، بارۋدۇخىكى نويى بۇ ژنان و ھەلومەرجى نويى بۇ پەرۋەردەكردى ۋەچەي نويى رولەگەشە خۇش دەكات. كارى ژنان و منالان و داروخانى خانەۋادەي بابمەزنى لەناۋ كۆمەلگاي ھاۋچەرخدا و لە لايەن سەرمايەدارىۋە بە ناچار شىۋەي زۆر ترسناك و ھەژارى ھىتتەر و لەھەمانحالىشدا زۆر بىزراۋ بە خۇيەۋە دەگرى. لەگەل ئەۋەشدا پىشەسازى گەۋرە لە رەرتى رىكخستى بەرھەم ھىتتەنى كۆمەلەيەتى لەدەرۋەي چوارچىۋەي خاۋخىزاندا دەۋرىكى بەبىرشت دەدا بە ژنان، مىرمنالان و بەگشتى ھەردوۋ جنسى ژن و پياۋ، لەراستىدا بەم كارەش بناخەيەكى ئابورى نويى بۇ قەۋارەيەكى بەرزترى خاۋخىزان و پىۋەندىيەكانى نىۋان دوۋ جنس پىك دەھىتتى. ئاشكرايە كە بەنەگۆر زانىنى شەكلى ژرمانۋ- مەسىحى خاۋخىزان⁴، بەقەدەر بەنەگۆر زانىنى قەۋارەي كۆنى رومىيەكان، يۇنانىيەكان ياخود شەكلى رۆژھەلاتىيانە خاۋخىزانى بىبنەما و چەۋت و ناراستە. ديارە كە ئەم شەكل و شىۋە جۆر بەجۆرەنە لەپىۋەندى پىكرا يەك زنجىرەي مىژۋويى گەشەساندىن و پىگەيشتن پىكەھىتتىن. ھەرۋەھا ئەۋەش ئاشكرايە كە ئاۋىتتەكردى سەرچەمى ئەۋ كەسانەي كە كارى بەكۆمەل دەكەن - لەھەر دوۋ جنسى ژن و پياۋ و لەتەمەنى جۆر بەجۆر- ھەرچەند لەشەكلى خۇبەخۇيى و توند و تىژى سەرمايەدارى (كە تىيدا كرىكار لە خزمەت رەۋتى بەرھەم ھىتتەندايە نەك بە پىچەۋانە) سەرچاۋەي فەساد و كۆيلەتتە، بەلام لەھەلومەرجى لەبار و مونسىدا دەبى بەپىچەۋانە بىبى بە سەرچاۋەي ھەلدان و گەشەي مەۋقايەتى⁵. نىزامى فابرىكى «گەراي جۆرى پەرۋەردەيى داھاتوۋ» مان پىنشان دەدات، «پەرۋەردەكردىن و بارھىتتەنىك كە بۇ ھەموۋ منالان لە تەمەنىكى تايىبەتتەۋە كارى بەرھەم ھىتتەرانە لەگەل فىركردىن و ۋەرزى تىكەل دەكات. ئەمە نەتەنيا يەككىك لە رىگاكانى بەرزكردەۋەي ئاستى قازانجەخشى كارە، بەلكو تاقە رىگاي بەرھەم ھىتتەنى ئەۋ ئىنسانانەيە كە لەھەمو بارىكەۋە پىگەيشتوۋن و ھەلىنداۋە»⁶

سوسىيالىزمى ماركس ھەر لەسەر ئەم بىنەرەتە مىژۋوۋىيە مەسەلەكانى پىۋەندىدار بە نەتەۋە و دەۋلەتتەش دەھىتتە گۆرى. ئەم بىنەرەتە مىژۋوۋىيە ھەر ئەۋە نىيە كە ھەر بە رابردوۋدا بچىتتەۋە و روۋنى بىكەتەۋە، بەلكو بوۋىرانە داھاتوۋش پىشېبىنى دەكا و بە ھەلسورانى بەكردەۋە و بوۋىرانەي زانستتەش ھەۋل بۇ ھىتتەنى دىي ئەۋ داھاتوۋ دەدات. نەتەۋەكان بەروبومى بەناچارى و شەكلى لەچارنەھاتوۋي سەردەمى ھەلدانى كۆمەلەيەتى بورژوازىين. پۈلتارىياش ئەگەر لە «چاۋچىۋەي سنورەكانى نەتەۋەيى جىگەي نەگرتبا» و ئەگەر «نەتەۋەيى» نەبا، گىيانى ۋەبەر نەدەھات، پىتتەدەگەيشت و قەۋارەي نەدەگرت. (بەھىچ جۆر مانا و لىكدانەۋەي بورژوازى لەم وشانە مەبەست نىيە) بەلام ھەلدانى

⁴ - مەبەست شىۋەي خاۋخىزانىي كۆن و سوننەتى كە لە چوارچىۋەي داب و رەسمى وشكى كۆنەپارىزانەي مەزھەبىدا قەتتەس كراۋە و رىساي باۋكەمەزنى سىيەرى خەستى بەسەردا كىشاۋە. (ۋ. كوردى)

⁵ - بۇ زانىارى زىاتر لەم بابەتە پرواننە كاپىتال، بەرگى يەكەم، كۆتايى فەسلى ۱۳

⁶ - كاپىتال، بەرگى يەكەم، كۆتايى فەسلى ۱۳

سهرمايه داری به شیوهیه کی روژ له دوی روژ پتر حه سار و وار شه کانی نه ته وهی تیکده شکینی و ته ریک مانه وهی نه ته وه کان له نیو ده بات و جیگای له ناشتی نه هاتوی نه ته وهی ده بات به دژایه تیه له ناشتی نه هاتوه کانی چینایه تی. هه بهم هویه نه مه عهینی راستیه نه گه ر بلین کریکاران نیشتمانیان نیه و «هاریکاری و هاوپیوهندی» لانی کهم له نیوان کریکارانی ولاتانی پیشکوه و توو یه کیکه له سهره تایی ترین مهرجه کانی رزگار بوونی پرولتاریا»^۷

دهولت زوردارییه کی ریکخستهی به دانستهیه که ده بوا له پلهیه کی دیاریکراوی هه لدانی کومه لگادا سهره له بادا، نه ویش له و کاته وه که کومه لگا به سهر چینی دژبهیه ک دابهش بوو. نه ودهم نیتر کومه لگا نهیده توانی به بی «دهسه لاتی بالادهست» که بهروالته له سهر و چینه کانه وهیه و تارادهیه کیش لئی دابراوه، دریزه به ژیانی خوی بدات. دهولت که له جهرگه ی دژایه تیه چینایه تیه کان سهری دهرهیتاوه دهولتهی به هیترترین چینیکه که دهسه لاتی نابوری ههیه، هه ره نه م چینه به یارمه تی دهولته (که هی خویه تی) ده توانی له باری سیاسیشه وه بالادهستی خوی دابین بکات و له م ریگایه شه وه نه هرؤم و نامرزی نئی بو رکیفکردن و چه وساندنه وهی چینی زورلیکراو به دهست بهیتی. دهولتهی هه ره پیشوو بهر له هه ر شتیک دهولتهی کویله داره کان بوو بو رکیفکردنی کویله کان. دهولتهی دهره به گایه تیش بنکه و ئورگانی خاوه ن زه ویوزاره گه وره کان و دهره به گه کان بوو بو رکیفکردنی جوتیارانی شه ته کدراو. دهولتهی هه لژاردی نیستاش نامرزی چه وساندنه وهی کریکارانه له لایه ن سهرمايه داره کان.^۸ ته نانه ت سهر به سترین و پیشکوه ته ترین شکلی دهولتهی بورژوایی یان کوماری دمؤکراسیش هیچ له و راستیه کهم ناکاته وه، نه وه ته نیا له رهنگ و روالته و سیما دایه که جیاوازیان ههیه، ده نا ناوه رۆک هه ره یه که. (پیوهندی حکومت به بؤرس، به رتیلخوری راسته وخو یان ناراسته وخوی نه شرافه کان و بلاوکراوه کان و هیترا)

سوسیالیزم به نه هیشتهی چینه کان دهولته تیش به ره و نه مان ده بات. ئینگلس له کتیی «ئانتی دورینگ» دا ده نوی: «یه کهم هه نگاویک که دهولته به راستی وه ک نویته ری هه مو کومه لگا و به قازانجی تیکرای کومه لگا هه لیده گری نه وهیه که خاوه نیتهی به سهر هۆکانی به ره مهیتان له نیو ده بات، نه مه له هه مان حالیشدا دوا بیه هه نگاوی راسته وخویه تی که وه ک دهولته هه لیده گری. له وه به دوا نیتر خوتیوه ردانی دهسه لاتی دهولتهی له به شی جیا جیای پیوهندییه کومه لایه تیه کانیدا یه که به دوی یه ک شتیکی ناپیویست و زیاده ده بی و خویه خو ده پچری. ریبه ری کردنی ئینسانه کان جیگای خوی دها به به ریوه بردنی نه شیا و ریکو پییکردنی کاروباری رهوتی به ره مهیتان. دهولته «هه لانه کیتدری» به لکو «دهوتیه وه». کومه لگایه که رهوتی به ره مهیتان له سهر بناخه ی هاو به شی ئازادانه و یه کسانیه به ره مهیتان ریک ده خات، ماشینی دهولتهی ده خاته جیگایه که له و روژدها شیایه تی، واته له مؤزه خانه و له پال ته شی و تهوری مه فره غیدا دایه نی»^۹ له کۆتاییشدا جیی خویه تی ئیشاره یه کیش به وه بکه ین که له روانگه ی سوسیالیزمی مارکسه وه ورده جوتیاره کان له دورانی «ئه ستاندنه وهی خاوه نیتهی له و که سانه ی که خه لکی دیکه یان له خاوه نیتهی ده خست» چیا یان لی به سه ردیت و چۆنیان له گه ل ده جولیته وه. ده بی لیژدها ئامازه به وته کانی نه نگلس بکه ین که بیرورای مارکس به یان ده کا و ده نوی: «کاتی ئیمه دهسه لاتمان بکه ویتته ده ست، قه ت بیر له وه ناکه ینه وه که به زه بروزونگ خاوه نیتهی له جوتیارانی بچوک بسیتینه وه، جا چ به قه ره بوکردنه وه، یان نه کردنه وه هیچ فه رق ناکات. به لام سه باره ت به گه وره زه ویداره کان نه مه به شتیکی پیویست ده زانین. نه رکی ئیمه سه باره ت به جوتیارانی بچوک بهر له هه رشتیک نه وه ده بی که به ره مهیتان و خاوه نیتهی تاییه تی نه وان بگو یزینه وه به ره و به ره مهیتان و خاوه نیتهی هه ره وه زی، نه مه ش نه ک به هانا بردنه بهر زه بروزونگ به لکو به رینماییکردن و رچه شکاندن و ریپیشاندان و پیشنیاری یارمه تیدانی کومه لایه تی به مه به سته هیتانه دیی نه و ئامانجه. بی گومان نه وکات هیتنه که ره سه و نه سبابی

^۷ - مانیفیستی حیزبی کمونیست، له وه رگیروای فارسیدا، لاپه ره کانی ۹۶ و ۹۷

^۸ - ئینگلس، کتیی «سه رچاوه ی خاوخیزان، خاوه نیتهی تاییه تی و دهولته» که تیدا بیروراکانی خوی و مارکس له م بابه ته وه روون ده کاته وه.

^۹ - ئینگلس، کتیی سه رچاوه ی خاوخیزان، خاوه نیتهی تاییه تی و دهولته.

وامان له بهر ده ستدا ده بی که بتوانین چاکیه کانی ئەم راگو یزان و تیپه ربوونه (گۆرانی خاوه نیه تی تایبه تی به خاوه نیه تی هه ره وه زی) بسه لمینین. ده بی هه ر له ئیستاوه ئەم چاکیانه یان بۆ روون بکریته وه.^۱

^۱ - "مه سه له ی زه وه و زار له روژئاوا" نوسینی ئەنگیلس، له بلاوکراوه کانی ئالکسیوا، لاپه ره ی ۱۷. وه رگی پدراوه رووسییه که ی چه ند هه له یه کی تی دایه. ده قی نوسراوه که له "نۆیه تسایت" دا هه یه.



کورتیهک له ژبانی کارل مارکس و پوخته یهک له مارکسیسم

(۶)

نووسینی : و . ا . نین
وهرگیرانی : ناسر ئەمین نژاد

• تاکتیک^۱ و خهباتی چینایهتی پرولتاریا

پیشتر باسی ئەوهمان کرد که مارکس له ساله کانی ۱۹۸۴-۱۹۸۵ وه قامکی خستبوه سهر یه کیک له که موکوریه بناخه یه کانی ماتریالیزمی کۆن که نهیتوانبوو له گرینگی هه لومهرجی هه لسورانی به کرده وهی شوهرشگیرانه بگات. ئەمجار بۆ نه هیشتنی ئەو که موکوریه به درێژایی ته مهنی وێرای کاری تیۆریک به شیوه یه کی جیدی و بهردهوام سهرنج و ئاوریشی له مهسه له کانی تاکتیک و خهباتی چینایهتی پرولتاریا ده دایه وه. هه موو به ره مه کانی مارکس و به تایبهت نامه گۆرینه وه کانی له گه ل ئینگلیس که سالی ۱۹۱۳ له چوار بهرگدا بلاو بۆته وه، مایه ی کار^۲ و ماتریالیکی زۆروزه به ند له م بابه ته وه ده دن به ده سته وه. ئەم ده ستاژۆیه هیشتا به هیچ جۆر ده سته به ندی و کۆنه کراونه ته وه و پنیوستیان به شهرح و شیبیکردنه وه هه یه. هه ربۆیه لیژده ناچارین ته نیا به سه رچلی چه ند ئیشاره یه کی زۆر گشتی و کورتیان پنی بکه ین. دوپاتی ده که مه وه له مارکس به حه ق له و برۆایه دا بوو که ماتریالیزم به بی ئەم لایه نه واته هه لسورانی به کرده وهی شوهرشگیرانه، شتیکی نیوه چل، یه ک لایه نه و مردوو. مارکس پنیابوو ئەرکی بناخه یی تاکتیکی پرولتاریا ئەوه یه که ده بی له گه ل هه موو زه مینه کان و دنیا بیی و لایه نه دیالکتیکی که یه ده یته وه. تاکتیکی به جی، دروست و پته وی چینی پیشره و ده بی پشتی به بناخه یه کی پته وی تیروانینه وه به سترابن، ئەوهش هیچ شتیکی نه جگه له وهی که سه رجه می په یوه ندییه واقعی و عه یینییه کانی هه موو چینه کانی ناو کۆمه لگا و قۆناغه عه یینییه کانی هه لدانی ئەم کۆمه لگایه بخریته به رچاو، هه روه ها ده بی پیوه ندییه کانی دوو لایه نه ی نیوان ئەم کۆمه لگایه و کۆمه لگاکانی دیکه ش له به رچاو بگری. جگه له وهش ده بی بزاندری که هه موو چینه کان و گشت ولاتان ته نیا له حاله تی بزوتن و هه لسوران نه ک وه ستان، واته له حاله تی ته کان و حه ره که ت، نه ک نه بزوتن و چه قین ده خریته به رچاو. حه ره که تیک که قانونه کانی له هه لومهرجی ئابوری ژبانی هه رکام له چینه کانه وه سه رچاوه ده گری. زیندویی و حه ره که تیش به نۆره ی خو ی به مانای دیالکتیکی لیک ده دریته وه، که هه م رابردووی له به رچاوه و هه م قسه ی داها توشی پییه، ئەمهش به پنیچه وانه ی ده ربړین و روانگه ی بی ناوه روک و پوچه لی «ئۆلۆسیۆن» کانه که ته نیا ورده گۆرانکارییه کان ده بینن. که وابوو هه ربه وجۆره ی که مارکس بۆ ئینگلیس نوسی: «له ره وته گه وره کانی هه لدانی میژوو ییدا هه ر بیست سال رۆژیکه، هه رچه ند له وانه شه پاشان رۆژانه کی وه ها بیته پیش که هه ر رۆژیکی به قه ده ر بیست سال بی، واته چروپری بیست سالی تیدا کۆ بوبیته وه»^۳ تاکتیکی پرولتاریا له هه ر پله یه کی گه شه ساندن و له هه ر ساته وه ختیکیا ده بی ئەم دیالکتیکه عه یینی و

^۱ - له نووسراوه کانی نین و هه ر لیژده شدا وشه ی تاکتیک به مانایه کی زۆر به رینتر له وهی که ئەمڕۆ باوه به کارهاتوو. نین له تاکتیک ئەو مانایه ی مه به سته که ئەمڕۆ له کۆی وشه کانی وه ک تاکتیک، ستراتیژیک، ریباز و سیاسه تی حیزب ده یبینن و لێی تیده گه ین. نین له کتیبی «دوو تاکتیکی سوسیال دموکراسی» دا ده لی: «مه به ست له تاکتیکی حیزب ریبازی سیاسی یان به واتایه کی تر تایبه تمه ندی، ره وت و ریکا و شیوه کانی هه لسورانی سیاسیه تی» هه لبژارده کان بهرگی ۱ لاپه ره ی ۱۱. (و. فارسی)

^۲ - مایه ی کار یان ده ستاژۆ بۆ ده ربړینی واتای «ماتریال Material» به کارهاتوو، هه موویان بریتین له سه رجه می سه رچاوه کان، زانیارییه کان و ئەو به لگه نامانه ی که زانیه کی لیکۆله ر و نوسه ر ده یکاته بناخه و بنه مای کار و لیکۆلینه وه کانی خو ی. (و. کوردی)

^۳ - نامه گۆرینه وه کانی مارکس و ئینگلیس، بهرگی ۳

له چارنه هاتووهی میژوی مرؤفایه تی بخاته بهرچاؤ. ده بی له لایهک له کهش و ههواى دابه زینی سیاسی یان رهوتی هه لانی به شینه بی (کیسه لی) و به ناو «هیمانه» بۆ بردنه سه رهوهی زانیاری و پترکردنی هیژ و توانای خه باتگه رانه ی چینی پیشه وه که لک وهر بگری، له لایهکی دیکه ش کار و ئه رکه کانی ئه م که لک لیوه رگرته وه ها ریک بخات که له پیتاؤ «ئامانجی نیهای» جولانه وهی ئه م چینه دا بیت و توانا و لیها تو بیه کانی ئه م چینه بۆ راپه راندنی به کرده وهی ئه رکه گه وره کانی ئه و رژه مه زانه ی که «هه ر رژیکی چروپری بیست سالی تیدایه» په روه رده بکات.

له م مه سه له یه دا که باسی ده که یین به تایبهت دوو بۆچوونی مارکس به تایبهت زۆر گرینگن:

۱. خه باتی ئابوری و ریکخراوه پیشه بی و ئابورییه کانی پرؤلتاریا که له کتیبی "فه قری فه لسه فه" دا باسی کراوه.

۲. ئه رکه سیاسییه کانی پرؤلتاریا که له مانیفیستی کمونیستی دا خراونه ته گۆر.

یه که میان به مجۆریه:

«پیشه سازی گه وره ژماره یه کی یه کجار زۆر له و ئینسانانه ی که یه کتر ناسن له یه ک شویندا کۆ ده کاته وه. ململانی به رژه وه ند له یه کتریان هه لده بری، به لام له هه مان کاتدا به رگری له حه قده ست - که ئه مه به رژه وه ندیکی هاوبه شه له به رامبه ر خاوه نکار- یه کیان ده خات، ئه ویش له سه ر ئه ساسی بیرى هاوبه شی راوه ستان و پیکه وه بون ... سه رته تا ئه م پیکه وه بو نانه (ائتلاف) په رته وازه ن. دو اتر به یه ک په یوه ست ده بن و کۆمه لی گه وره تری لی ده که ویته وه. بۆ کریکاران دیفاع و به رگری له یه کتیبیه کانیان له به رامبه ر «سه رمایه» یه ک که هه میشه یه کگرتوه پیوستیه کی زیاتر له دیفاع و به رگری له حه قده ست په یدا ده کات... له م خه باته دا که شه ری راسته قینه ی ناوخویه هه موو به شه پیکه یته ره کانی خه باتی داها تو تیکه ل به یه کتر ده بن، پیده گه ن و گه شه ده که ن. کاتی ئه م پیکه وه بو نانه بگاته ئه م جیگایه ئیتر تایبه تمه ندی سیاسی په یدا ده کات» لیره دا به رنامه و تاکتیکی خه باتی ئابوری و جولانه وهی سه ندیکایی بۆ چه ندین ده سال و بۆ سه رتاسه ری ده ورانی دورودریژی ئاماده کردنی هیژی پرؤلتاریا بۆ «خه باتی داها تو» له به رامبه رماندایه. ده بی رینوینییه کانی مارکس و ئینگلیس له نمونه ی جولانه وهی کریکاری ئینگلستان له گه ل ئه م به رنامه و تاکتیکیه پیک رابگرین: که چۆن «گه شه» ی پیشه سازی بواریک بۆ «کرینی کریکاران» و هه ولان بۆ پاشگه ز کردنه و هیان له تیکۆشان ده خولقینی،^۴ که چۆن ئه م گه شه ساندنانه به گشتی «وره ی کریکاران ده روختی»^۵، که چۆن پرؤلتاریای ئینگلیس «بورژوایی ده بی» (وادیاره «بورژوایی ئینگلیس»، بورژوایی ترین نه ته وه له ناو نه ته وه کانی دنیا ده یه وی ئه نجامی ئه م کاره بگه یه نیته ئه و جیگایه ی که له به ستینی بورژواییا ئه شرافیه تی بورژوایی و بورژوا پرؤلتاریاشی هه بی)، که چۆن «هیژ و برستی شو رشگه رانه ی ئه م چینه له نیو ده چی»، که چۆن ناچارین ماوه یه کی که م و زۆر دريژخایه ن دان به خۆماندا بگرین تا کریکارانی ئینگلیس له و شته ی که ده شی فه سادی بورژوایی بیت، ده ربازبن. که چۆن جولانه وهی کریکاری ئینگلیس گروکی چار تیه سته کانی^۶ که مه، که چۆن ریبه رانی کریکارانی ئینگلیس شتیکی «له نیوان بورژوای رادیکال و کریکار» یان لی ده رده چی. که چۆن به هۆی پیگه و زروفی تایبهت به خویی ئینگلستان - و تا دیواری ئه م تایبهت به خویی تیک نه شکیت - «له گه ل کریکارانی ئینگلیسدا هیچ نا کری» لیره دا و له م باسانه دا تاکتیکی خه باتی ئابوری له پیوه ند له گه ل ره وتی گشتی و تیکرای جولانه وهی کریکاری و ئه نجامه کانی به تیروانی نیکی کراوه ی زۆر به رز و هه مه لایه نه و دیالکتیکی و به راستی شو رشگه رانه لیکدرا وه ته وه.

^۴ - نامه گۆرینه وه کانی مارکس و ئینگلیس، به رگی ۱ لاپه ره ی ۱۳۶

^۵ - نامه گۆرینه وه کانی مارکس و ئینگلیس، به رگی ۲ لاپه ره ی ۲۱۸۶

^۶ - چار تیه سم، جولانه وه یه کی به رینی کریکاری بوو که سالی ۱۸۲۷ له ئینگلستان دامه زرا و توانی زۆر به ی هه ره زۆری یه کتیبیه کریکارییه کانی ئه و ولاته به لای خۆیدا رابکیشی. چار تیه سته کان به رنامه یه کی ۶ ماده ییان بۆ چاککردنی باری ژبانی سیاسی، ئابوری کریکاران هیتایه گۆر و درا به پارله مان که ره تکرایه وه. به شوین ئه م ره تکرده وه دا راپه رین و مانگرتنی به رین و گشتی به ریبه ری چار تیه سته کان ده ستی پیکرد. به لام سه رکو تکر. ئه م بزوتنه وه یه جاریکی تر له سالی ۱۸۴۲ سه ری هه لدا یه وه و سه ره نجام تواندا ئه و شه ش ماده یه به سه ر ده ولته ی ئینگلیسدا سه په یین. یه کیک له و ماددانه به ده سه ته یانی مافی ده نگدان بوو بۆ کریکاران.

جولانه وهی چار تیه سته کان به یه کیک له گرینگترین و پرشکو ترین جولانه وهی به رینی کریکاری له سه رده می خۆی ناسراوه. لنین ده لی: «چار تیه سم ئاخیرین وته ی به ر له مارکس بو»

"مانیفیستی کمونیستی" حوکمی بناخهیی مارکسیزمی سهبارت به تاکتیکی خهباتی سیاسی هینایه گۆری. له مانیفیستدا هاتوو: " کمونیستهکان له پیناو بهدیتهانی ئامانجه بهپهله و بهرژهوهندیه ئهمرۆیی و ههنوکهیهکانی چینی کریکار خهبات دهکن، لهههمان حالیشدا و لهناو جولانهوهی ئیستادا بهرگری و دیفاع له داهاوتی جولانهوهکهشیان له ئهستویه" ههر لهم روانگهشهوه بوو که مارکس له سالی ۱۸۴۸دا و له لهستان پشتیوانی له حیزبی «شۆرش»ی زهویوزار دهکرد، لهو حیزبهی که ئاوری راپهپینی "کراکۆی" له سالی ۱۸۶۸ ههلهگیرساند. مارکس له ئالمان له سالی ۱۸۴۸-۱۸۴۹ پشتیوانی له شۆرشگیزترین دمۆکراسی شۆرشگیز دهکرد و دواتریش قهت لهو شتانهی که ئهوهدم سهبارت به تاکتیک وتبوی، ههلهگهراپهوه. مارکس بورژوازی ئالمانی وهک توخمیک (عنصر) دهیت که: «له ههمان سههرتاوه مهیلی بهوه ههبوو که روو لهخهلهک ههلهگهڕینیتتهوه و خهیهانهت به گهل بکات و لهگهل نوینهرانی پاشایهتی کۆمهلهگی کۆندا ری بکهوی» (بورژوازی تهینا به یهکگرتن لهگهل جوتیاران بوو که دهیتوانی ههموو ئهرکهکانی خۆی به ئهنجام بگهیهنیت).

مارکس ههلوئیستی چینایهتی بورژوازی ئالمان، لهسهردهمی شۆرشه بورژوا دمۆکراتیکهکان ئاوا لیک دهواتهوه: «بورژوازی متمانه و بروای به خۆی نیه، متمانه و بروای به گهل نیه، له ئاست بهرهوژورییهکاندا به پرته و بۆلهیه و له بهرامبهر خوارترهوهکانیش لهرزۆک و راپا... لهتاو گهدهلولوی جیهانی دنیای لهبهر ههلهگیراوه، له هیچ شوینیک وزهیهک دهراخات، له ههموو جیهک دزی بیرواری خهلهکانی دیکهیه... دانههینهر و لینههاتوو... پیریکی لهعنهت لیکراوه که مهعکومه هاتا گروکفی ههرهتی لاویتی گهلیکی گهنج و ساغ لهپیناو بهرژهوهندی پیرانهی خۆی ریبهری بکات...»^۷ ئهه لیکدانهوهیه نمونهی ماتریالیزمیکه که کۆمهلهگا لهحالی ههرهکهت و بزوتندا دهبینی و بهو ههرهکهتهشهوه ناوهستی که ههر ئاوری بۆ دواوهیه.

مارکس پاش تیهپهرونی بیست سال له نامهیهکدا بۆ ئینگلیس^۸ بهمجۆره قامک دهخاته سههر هۆیهکانی سههرنهکهورنی شۆرش ۱۸۴۸ و دنوسی: « بورژوازی ریکهوتن و ئاشتیبونهوه لهگهل کۆیلهتی زۆر پی باشتر بوو له تهنهانهت سههرکردنی دیمهنی خهبات لهپیناو ئازادیدا» مارکس پاش نیشتهوهی شۆرش ۱۸۴۸-۱۸۴۹ لهدژی ههرجۆره پال به شۆرشهوهنانی^۹ «شاپیر Schapper» و «فلیچ Willich» ههستا و دهیوت، دهبی فیڕ بین که چلۆن له دوران و قوئاغیکی نویدا که وا وی دهچی له رهوتیکی «هیمانه»دا شۆرشه نویمان ئاماده دهبن، کهلهک وهربگرین و بجولیننهوه. بۆ ئهوهی بزاین که مارکس لهم دورانهدا داوای چ جۆره کار، یان کار به چ ناوهپۆکیکی دهکرد چاک وایه چاویک لهم ههلهسهنگاندنهی مارکس لهسههر بارودۆخی ئالمان (سالی ۱۹۵۸) بکهین، ئهوه دهمهی که رهشترین دورانهکانی دهسهلاتداریی کۆنهپهرستی بالی بهسههر ئالمانداکیشابوو. مارکس دهلی: «له ئالمان ههموو شتیک بهوه بهستراوتهوه که بتواند ری له پیناو شۆرش پڕۆلتاریاییدا- به چاپی دووهمهکهی- پشتی شهری جوتیاری بگیرد ری» مارکس تا کاتی شۆرش دمۆکراتیک (بورژوازی) له ئالمان کۆتایی پی نههاتبو، سهرنج و تیبینییهکانی خۆی له تاکتیکی پڕۆلتاریایی سوسیالیستییدا خستبوه سههر بهرفراوان کردنهوهی وزهی دمۆکراتیکی جوتیاران. مارکس به ئاشکرا «لاسال»ی به خهیهنهت دهرحهق به جولانهوهی کریکاری تاوانبار دهکرد، یهکیک له هۆیهکانی ئهوه بوو که چاو له ئاست خاوهن زهویوزارهکان و ناسیونالیسمی پڕۆس دهبهستی. ئینگلیس سالی ۱۸۶۵ بۆ راپوێژ و راکۆرینهوه له گهل مارکس لهسههر راکه یاندنیک که دهیانهوهیست به دوقۆلی بلاوی بکهنهوه له نامهیهکدا^{۱۰} بۆ مارکس دنوسی: «ئهوپهری نهزمی سوکییه که له ولاتیکی کشتوکالیدا به ناوی کریکاری پیشهسازیهوه، تهینا بورژواکان بکهونه بهر پهلامار و

^۷- مانیفیستی حیزبی کمونیست، له وهرگیروای فارسیدا، لاپه ره ۱۲۳

^۸- رۆژنامهی " راپینی نوئ" سالی ۱۸۴۸، برواننه " کهلهپوری ئهدهبی" بهرگی ۳ لاپه ره ۲۲۴.

^۹- نامه گۆرینهوهکان، بهرگی ۲ لاپه ره ۲۲۴.

^{۱۰}- مه بهست چهپ رهوی و «انقلاب بازی»یه

^{۱۱}- نامه گۆرینهوهکان، بهرگی سیهههه لاپه ره ۲۱۷.

چاو له ئاست چهوساندهوهی باب مهزنانه و «دارکاری و فهلاقه»ی کریکارانی دئی نشین به دهستی ئه شرافه دهره به گه کان بیهستری»^{۱۲}

لهسالهکانی ۱۸۷۰، ۱۸۶۴ که دهورانی شوژی بورژوا - دموکراتیک بهرهو کۆتایی دهچوو، دهورانی که تیندا چینه چهوسینه رهکانی پرۆس و ئوتریش له گهله یه کتر له سهه چۆنیهتی کۆتایی هینان بهم شوژشه له سه رهوه پیکه وه له کیشمه کیشدا بوون، مارکس نه ته نیا «لاسال»ی تاوانبار ده کرد که له گهله بیسمارکدا خه ریکی سه ره وساخت بوو، به لکو «لیکنیشت»یشی ده هی نایه سه ره ری که دیفاعی له «پارتیکۆلاریسم»^{۱۳} ده کرد و گیرۆدهی «ئوتریش په رهستی» ببوو. مارکس خوازیری تاکتیکی شوژشگیرانهی وه ها بوو که بی نامان هم له دژی «بیسمارک» هه لوئیست بگری، هم له دژی لایه نگرانی «ئوتریش» بوهستی. تاکتیکی که له گهله «سه رکه وتوو»ی ئه م کیشه یه واته گه وره زه وینداری «پرۆس» هاو ده م نه بی، به لکوو ده موده ست ته نانه ت له و زروفه شدا که به هوی سه رکه وته نیزامیهی کان «پرۆس» هاوته پیش خه باتیکی شوژشگیرانهی له دژی ده ست پی بکات.^{۱۴}

مارکس له په یامی به ناوبانگی ئه نترناسیونالدا، له رۆژی ۹ سپتامبری ۱۸۷۰ پرۆلتاریای فه رانسهی له دژی راپه رینی ناو ده ئاگادار ده کرده وه، به لام کاتیک که راپه رین به هه رحال له سالی ۱۸۷۱ دا دهستی پیکرد زور به گه رمی پیروزیایی له دا هینانی شوژشگیرانهی ئه و جه ماوهره کرد که «هه لمه تیان بۆ عه رش ده برد»^{۱۵} له روانگی ماتریالیزمی دیالکتیکی مارکسه وه له هه لومه رجیکی وه ها و زور بابتهی دیکه شدا ئه گه رهوتی گشتی و سه نه نجامی نه یایی خه باتی کریکاری و هه نگاوی شوژشگیرانهی کریکاری توشی شکان بی، ئه م تیکشکانه خراپیهی که متری هه یه تا ده ست هه لگرتن له هه لوئیستیک که گیراوه ته بهر، یان «له ته سلیم بوونی بی خه بات. ته سلیم بوونی وا وره ی پرۆلتاریا ده روختی و توانا و برستی خه باتکارانه یان لی ده سینیه وه» مارکس که به ته واوی ریژی بۆ که لک وه رگرتن له

^{۱۲} له سالی ۱۸۶۲ "یه کیتی سه رانسهری کریکارانی ئالمان" پیکهات که "لاسال" به ریوهی ده برد. پیکهاتی ئه م یه کیتییه له باری ریکهستی سه ره به خوی چینی کریکاره وه هه نگاویکی به ره وپیشه وه بوو. به لام "لاسال" و پاش مردنیشی (۱۸۶۴) لایه نگرهکانی سیاسهت و تاکتیکی ناراست و چه وتیان به سه ره ئه م یه کیتییه دا ده سه پاند وه ک - یه کگرتنی پرۆلتاریا له گهله حیزبه ده سه لاتداره پاشایه تی خوازهکان و لایه نگرانی وشکاروی ئه م رهوته و دهره به گه کان له دژی بورژوازی و حیزبه بورژوازییه پیشکه وتنخوازهکان. "لاسال" و لایه نگرهکانی به دزییه وه ده ستیان له گهله بیسمارک دا تیکه ل کردبوو.

رۆژنامهی "سوسیال دموکرات" ئۆرگانی لایه نگرهکانی لاسال بوو که مارکس و ئینگلیسیش له چوارچیویهکی دیاریکراو دا هاوکاریان له گهله ده کردن. ده ست هه لگرتن له و تاکتیکه چهوت و ناراسته مه رجی هاوکاری کردنیان بوو. هه لسورپینه رانی ئه و رۆژنامه یه وایان ده نواند که مارکس و ئینگلیسیش له گهله ئه و تاکتیکانه دا هاو ده ننگن، به مجۆره ده یانه ویست زه بر له متمان و خوشه ویستیان و له «ئینترناسیونال» بدهن. لیژدها بوو که مارکس و ئینگلیس بریاریناندا له و هاوکاریه بکشینه وه. ئه وان به بلاوکردنه وهی به یاننامه یه ک دژایه تی خویان له ئاست ئه و تاکتیکانه ده بری. له و به یاننامه یه دا که ئیمزای هه ردوکیانی پیوه یه ها تووه: «ئیمه زۆر جار داوامان ده کرد چۆن له دژی «پیشکه وتنخوازهکان» ئازایانه خه بات ده کردی، ده بی لانی که م به هه مان گویره ش دژ به کۆری وه زیران و "حیزی دهره به گایه تی توخ" خه بات بکردی. به لام ئه و تاکتیکه ی که سوسیال - دموکرات گرتویه ته بهر ریگای درێژهدانی هاوکاری بۆ ئیمه نه هیشتوته وه.

مارکس و ئینگلیس و پرای راویژکردن له گهله یه کتر بۆ بلاوکردنه وهی ئه م به یاننامه یه و ئه و نامانه ی که هه ره له م پیوه ندیه دا ئاگوگۆریان کردوه، بیرورای تاکتیکی زور پر بایه خیشیان ده برپیوه. لنین لیژدها سه رنجی داو ده ته ئه و بیرورایانه. (و. فارسی)

^{۱۳} زاراوه یه که له زانستی سیاسی بورژوازی، به هه رجۆره بزوتنه وه یه ک ده وتری که مه بهستی به ده ست هینانی خودمختاری سیاسی، ئیداری، فیدرالی یا خود فه ره نگی بۆ ناوچه یه کی دیاریکراو بیته له ولاتیک. (لامه رکه زی)

^{۱۴} نامه گۆرپینه وهکانی مارکس له گهله ئینگلیس، به رگی ۳ لاپه رهکانی ۱۲۴، ۱۲۶، ۱۴۷، ۱۷۹، ۲۰۳، ۲۱۰، ۲۱۵، ۴۱۸، ۴۲۷، ۴۴۰، ۴۴۱.

^{۱۵} نامه ی مارکس بۆ "کوگلمه ن"

هۆیه‌کانی قانونی تیکۆشان له ده‌ورانی داکشان و دابه‌زینی سیاسی و بوونی ئازادییه قانونییه‌کانی بورژوازیی دادنه‌نا، له سالی ۱۸۷۷-۱۸۷۸ پاش ئه‌وه‌ی قانونی نائاسایی دژ به سوسیالیسته‌کان په‌سه‌ندکرا، زۆر به توندی «مۆست Most» ی به رسته ریزکردنی «ئینقلابی گه‌رانه» تاواپنار ده‌کرد، به‌لام له هه‌مان حالدا به توندییه‌کی نه‌ک که‌متر، به‌لکوو ره‌نگه زۆرتیش هیرشی ده‌کرده سهر "ئۆپۆرتۆنیزم" که له‌و کاته‌دا بۆ ماوه‌یه‌ک بالی به‌سه‌ر حیزبی ره‌سمی سوسیال دموکراتی ئالماندا کیشابوو. ئەم حیزبه بۆ ولام دانه‌وه به قانونی نائاسایی ده‌موده‌ست راوه‌ستاوی، پته‌وی و به‌برشتی هه‌روه‌ها وره‌ی شۆرشگێرانه و خۆ سازدان بۆ هه‌ل و مه‌رجی خه‌باتی نه‌ینی نیشان نه‌دا.^{۱۶}

ته‌واو

^{۱۶} نامه‌کانی مارکس بۆ ئینگلیس به‌رگی ۴ لاپه‌ره‌کانی ۲۹۷، ۴۰۲، ۴۲، ۴۲۴، هه‌روه‌ها بڕواننه ئه‌و نامانه‌ی که بۆ "زورگه" ی ناردوووه.